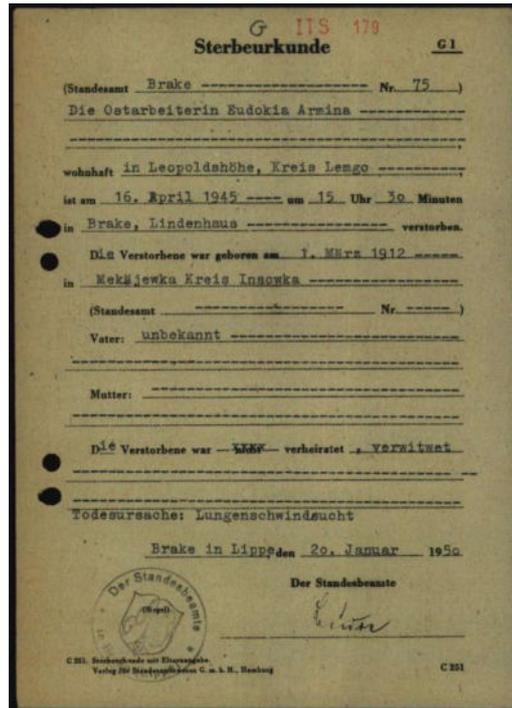


**Anmerkungen zum Artikel „Mahnmal erinnert an Hinrichtung“. Sechstens¹:
Für Eudokia Armina, 1.3.1912 – 16.4.1945**

**„Teutoburger Sperrholzwerk Georg Nau, G.m.b.H. in Pivitsheide-Detmold“,
dann „Tönshoff GmbH.“ in Horn in Lippe,
dann „Hoffmann’s Stärkefabriken Aktiengesellschaft“ in Bad Salzuflen,
dann „wohnhaft in Leopoldshöhe“,
gestorben in der „Heil- und Pflegeanstalt Lindenhaus Brake“**



2.2.2.2 / 76697043²

Als ich am 2.1.2025 Eudokia Armina bei „Suchen“³ eingab, wurden bei „Personen“ „9 Datensätze gefunden“ und bei „Themen“ keiner.

¹ Siehe Datei 376 („Anmerkungen zum Artikel ‚Mahnmal erinnert an Hinrichtung‘. Erstens: Für Iwan Tschidin (1899 – 1.11.1942), ‚Kgf.-Arb.-Kommando Nr. 1319‘, Hoffmann’s Stärkefabriken AG in Bad Salzuflen, ‚Kgf.-M.-Stammlagers 326 VI. K‘, ‚Nr. 34607‘“ auf <https://upgr.bv-opfer-ns-militaerjustiz.de/uploads/Dateien/Links/NTK-Art-376.Mahnmal-erinnert-an-Hinrichtung.Erstens.F-Iwan-Tschidin.pdf>), 377 („... Zweitens: Die 65 Italiener auf der Liste der Betriebskrankenkasse der Firma Hoffmann’s Stärkefabriken A.-G. in Bad Salzuflen“ auf <https://afz-ethnos.org/index.php/memorial/361-die-65-italiener-auf-der-liste-der-betriebskrankenkasse-der-firma-hoffmanns-staerkefabriken-a-g-in-bad-salzuflen>), Datei 378 („... Drittens: Für Olga Felina, 3.3.1907-11.8.1943, tot aufgefunden als ‚Hausgehilfin‘ in Bad Salzuflen“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2024/12/378.-Anmerkungen-zum-Artikel-Mahnmal-erinnert-an-Hinrichtung.-Drittens.-Fuer-Olga-Felina.pdf>), Datei 379 („... Viertens: Für Nadja Hazenko, 1924 – 3.5.1945, ‚wohnhaft in Vlotho, Russen Lager‘“ auf <https://upgr.bv-opfer-ns-militaerjustiz.de/uploads/Dateien/Links/NTK-Art-379.Mahnmal-erinnert-an-Hinrichtung.Viertens.F-Nadja-Hazenko.pdf>) und Datei 380 („Anmerkungen zum Artikel ‚Mahnmal erinnert an Hinrichtung‘. Fünftens: Die Skizze der Gräber von Iwan Tschidin, Olga Felina und Nadja Hazenko“ auf <https://upgr.bv-opfer-ns-militaerjustiz.de/uploads/Dateien/Links/NTK-Art-380.Anmerkungen-5.Skizze-Graeber-Iwan-Olga-Nadja.pdf>).

² <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/76697043>

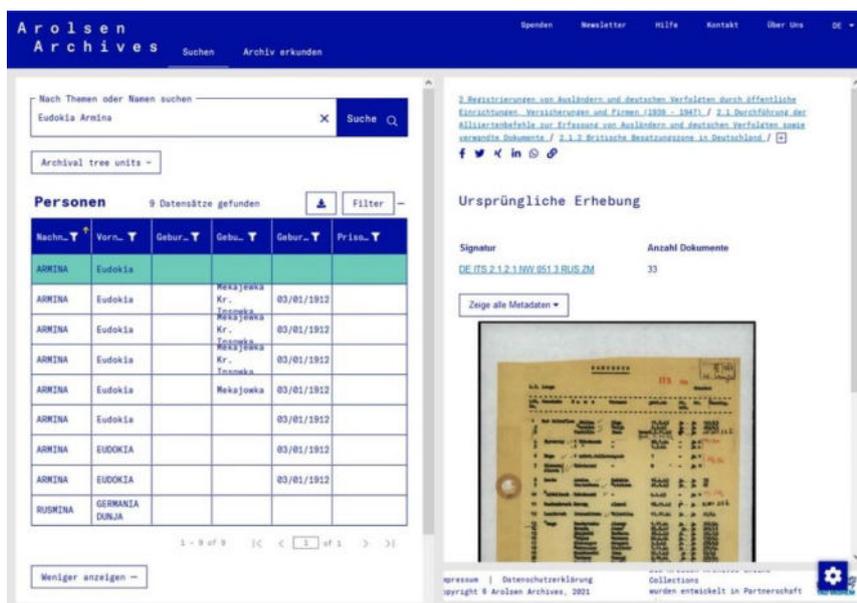
³ <https://collections.arolsen-archives.org/search>



Bis auf den letzten Datensatz gehörten alle zu ihr.

Der erste Datensatz

war die erste Seite⁴ der Liste mit RUS, die „während des Kriegs im Kreis Lemgo verstorben sind“.



(Abbildung beider Seiten und vollständige Abschrift in Datei 379⁵, S. 1-5.)

Anmerkungen zur folgenden Abschrift dieser ersten Seite mit RUS, die „während des Kriegs im Kreis Lemgo verstorben sind“:

Die „Laufenden Nummern“ 4-5, 6-7, 28-30 und 31-35 sind durch Klammern verbunden. Hinter ihnen und der „Lfd. Nr.“ 10 stehen rote handschriftliche Bemerkungen, die ich nicht lesen kann. Bis auf 31-35 sind sie auch mit einem dicken Punkt versehen. Hinter den „Laufenden Nummern“ 3, 11, 27, 38 (mit Punkt) und 41 (mit einem Zeichen) stehen schwarze handschriftliche Bemerkungen, bei denen ich auch nicht sicher bin. Die Bemerkungen und Klammern lasse ich weg.

⁴ 2.1.2.1 / 70680391 auf <https://collections.arosen-archives.org/de/document/70680391>.

⁵ <https://upgr.bv-opfer-ns-militaerjustiz.de/uploads/Dateien/Links/NTK-Art-379.Mahnmal-erinnert-an-Hinrichtung.Viertens.F-Nadja-Hazenko.pdf>

Die „Lfd. Nr.“ 26 ist durchgestrichen und das Datum (9.5.45) rot unterstrichen.
 Die „Lfd. Nr.“ 36 ist durchgestrichen (Bemerkung: LK. Herford).
 Die „Lfd. Nr.“ 44 ist durchgestrichen und das Datum (23.7.45) rot unterstrichen.
 Manche handschriftliche Eintragungen gebe ich *kursiv* wieder.

Lfd. Nr.	Gemeinde	Name	Vorname	gest. am	St. Urk.	Gr.	Bemerkg.
1	Bad Salzuflen	Felina	Olga	11.8.43	ja	ja	122/43
2		Hazenko	Nadja	3.5.45	ja	ja	203/45
3		Tschidin	Iwan	beerd. 3.11.42 <i>gest. 1.11.42</i>	-	-	15/1951
4	Barntrup	1 Unbekannt	-	28.1.44	-	ja	
5		1 "	-	1.3.44	-	ja	
6	Bega	1 unbek. Soldatengrab		?	-	ja	
7	Biemsen) Ahmsen)	Unbekannt	-	?	-	ja	
8	Brake	Armina	Eudokia	16.4.45	ja	ja	75
9		Gratschowa	Matriona	21.6.43	ja	ja	61
10	Heidelbeck	Unbekannt	-	4.4.45	-	ja	
11	Kuekenbruch	Morow	Alexei	18.11.42	ja	ja	9/1951
12	Lassbruch	Irmoschkowa	Valentina	11.10.44	ja	ja	22/44
13	Lemgo	Bondarenko	Alexey	1.11.44	ja	ja	362/44
14		Brusda	Josef	25.8.41	ja	ja	201/41
15		Chojezki	Barbara	20.4.45	ja	ja	254/45
16		Gripas	Warwara	22.4.44	ja	ja	159/44
17		Kiwanogow	Gregori	5.5.45	ja	ja	278/45
18		Nekrassow	Wladimir	7.11.44	ja	ja	371/44
19		Nowokowski	Iwan	25.1.45	ja	ja	65/45
20		Perenow	Georgi	2.10.44	ja	ja	321/44
21		Posniak	Wasili	10.12.43	ja	ja	379/43
22		Romanyszyn	Fedio	4.1.45	ja	ja	12/45
23		Sdrawosmislow	Wladimir	25.12.44	ja	ja	460/44
24		Seweryniak	Florentyna	20.11.42	ja	ja	318/42
25		Skirda	Nina	27.3.45	ja	ja	194/45
26		Sylvanowa	Vera	9.5.45	ja	ja	285/45

27		Gruschewo	Serje	beerd.	7.2.43	ja	ja	47/51
28		Unbekannter	-	"	27.4.45	-	ja	
29		"	-	"	27.4.45	-	ja	
30		"	-	"	27.4.45	-	ja	
31		"	-	"	28.4.45	-	ja	
32		"	-	"	28.4.45	-	ja	
33		"	-	"	28.4.45	-	ja	
34		"	-	"	28.4.45	-	ja	
35		"	-	"	28.4.45	-	ja	
36		Markarski	Franz		3.4.45	ja	ja	S=LK. Herford
37		7 Unbekannte	-	beerd.	22.5.- 11.6.45	-	ja	
38		Opristschenko	Nikolei		?	-	-	
39		Polluskala	Alexey		17.4.45	-	-	
40		Sajenko	Iwan		6.8.44	-	-	
41	Luedenhausen	Aledinetz			8.6.43	ja	ja	
42	Oerlinghausen	Fiodorowna	Doria		18.9.44	-	-	65/44 tot aufgef.
43	Schoetmar-Land	Matweew	Nikita		7.3.44	ja	ja	18/44
44		Pinteric	Ignatz		23.7.45	ja	ja	75/45
45	Schoetmar-Stadt	Gosodezka	Xenia		5.4.45	ja	ja	44/45

The image shows a scan of a historical document, likely a list of names and dates, with some handwritten notes and a stamp. The document is titled "L. L. Sings" and "ITS 100". It contains a list of names and dates, with some entries marked with checkmarks and numbers. The document is on aged, yellowed paper.

2.1.2.1 / 70680391⁶

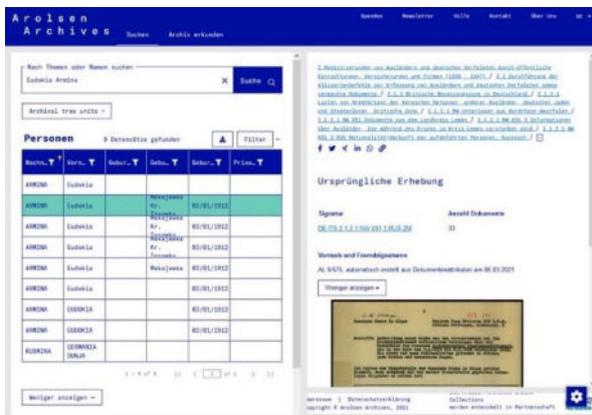
⁶ <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70680391>

Im Archivbaum befinden wir uns hier:

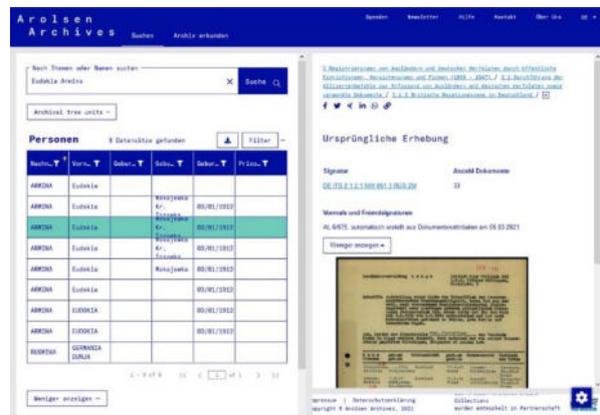
2. Registrierungen von Ausländern und deutschen Verfolgten durch öffentliche Einrichtungen, Versicherungen und Firmen (1939 - 1947)⁷
 1. Durchführung der Alliiertenbefehle zur Erfassung von Ausländern und deutschen Verfolgten sowie verwandte Dokumente⁸
 2. Britische Besatzungszone in Deutschland⁹
 1. Listen von Angehörigen der Vereinten Nationen, anderer Ausländer, deutscher Juden und Staatenloser, britische Zone¹⁰
 - NW Unterlagen aus Nordrhein-Westfalen¹¹
 - 051 Dokumente aus dem Landkreis Lemgo¹²
 - 3 Informationen über Ausländer, die während des Kriegs im Kreis Lemgo verstorben sind¹³
 - RUS Nationalität/Herkunft der aufgeführten Personen: Russisch¹⁴. Ursprüngliche Erhebung. Signatur: DE ITS 2.1.2.1 NW 051 3 RUS ZM¹⁵
 - Anzahl Dokumente: 33
 - Vormals und Fremdsignaturen: AL 6/675.

Zweiter und dritter Datensatz:

An gleicher Stelle im Archivbaum befinden sich zwei Dokumente, die sich sehr ähneln:



„5
[handschriftlich] L.K. Lemgo.
[Stempel] **ITS 111**
Gemeinde Brake in Lippe



„Landkreisverwaltung Lemgo
[Stempel] **ITS 112**

⁷ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2>
⁸ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1>
⁹ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2>
¹⁰ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2-1>
¹¹ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2-1-NW>
¹² <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2-1-NW-051>
¹³ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2-1-NW-051-3>
¹⁴ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2-1-NW-051-3-RUS>
¹⁵ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2-1-NW-051-3-RUS-ZM>

British Zone Division 922 I.T.S. Offices Göttingen, Merkelstr. 3
Betrifft:

Aufstellung einer Liste aus den verschiedenen bei dem Einwohnermeldeamt befindlichen Unterlagen über die Todesfälle von Personen nichtdeutscher Staatsangehörigkeit, die in der Zeit vom 3.9.1939 bis 8.5.1945 verstorben sind. Die Liste ist

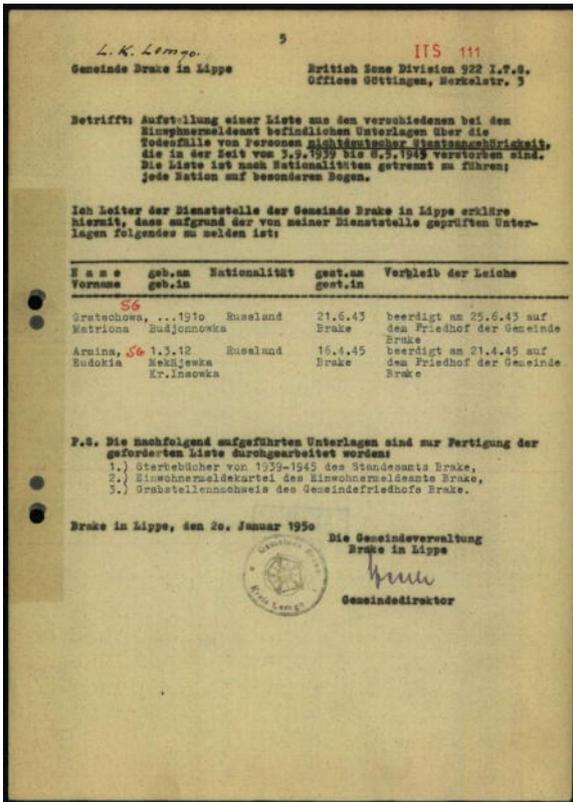
Aufstellung einer Liste von Todesfällen der Personen nichtdeutscher Staatsangehörigkeit, deren Tod aus der evt. noch vorhandenen Ausländer-Meldekartei (Melderegister) oder sonstigen anderen polizeilichen Unterlagen festzustellen ist. Diese Liste ist für die Zeit vom 3.9.1939 bis 8.5.1945 aufzustellen und ist

nach Nationalitäten getrennt zu führen; jede Nation auf besonderem Bogen.

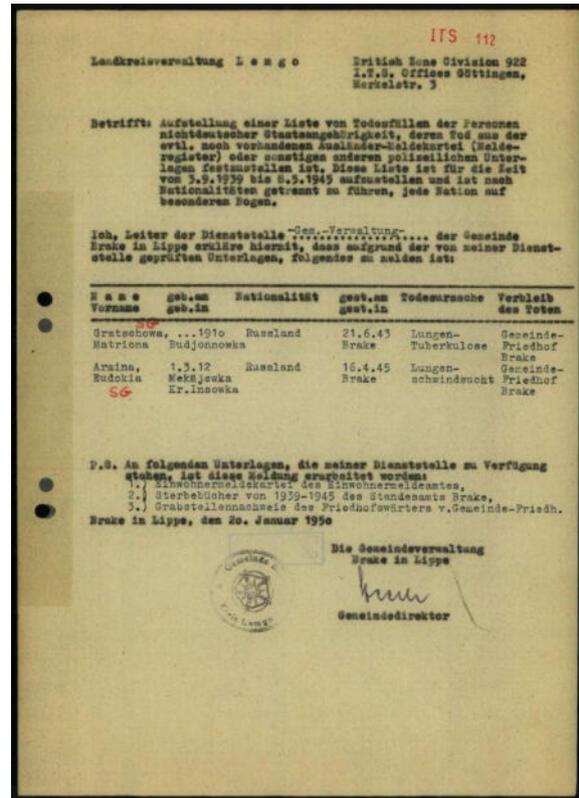
Ich, Leiter der Dienststelle

Ich, Leiter der Dienststelle – Gem.-Verwaltung –

der Gemeinde Brake in Lippe erkläre hiermit, dass aufgrund der von meiner Dienststelle geprüften Unterlagen folgendes zu melden ist:“



2.1.2.1 / 70680396¹⁶



2.1.2.1 / 70680397¹⁷

¹⁶ <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70680396>

¹⁷ <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70680397>

Linkes Dokument (2.1.2.1 / 70680396¹⁸):

„Name Vorname	geb. am geb. in	Nationalität	gest.am gest. in	Verbleib der Leiche
Gratschowa, Matriona	... 1910 Budjonnowka	Russland	21.6.43 Brake	beerdigt am 25.6.43 auf dem Friedhof der Gemeinde Brake
Armina, Eudokia	1.3.12 Mekäjewka Kr. Insowka	Russland	16.4.45 Brake	beerdigt am 21.4.45 auf dem Friedhof der Gemeinde Brake

P.S.

Die nachfolgende aufgeführten Unterlagen sind zur Fertigung der geforderten Liste durchgearbeitet worden:

- 1.) Sterbebücher von 1939-1945 des Standesamts Brake,
- 2.) Einwohnermeldekartei des Einwohnermeldeamts Brake,
- 3.) Grabstellennachweis des Gemeindefriedhofs Brake.

Brake in Lippe, den 20. Januar 1950

Die Gemeindeverwaltung Brake in Lppe

(Unterschrift) Gemeindedirektor

[Stempel] Gemeinde Brake Kreis Lemgo“

Rechtes Dokument (2.1.2.1 / 70680397¹⁹):

Name Vorname	geb. am geb. in	Nationalität	gest.am gest. in	Todesursache	Verbleib des Toten
Gratschowa, Matriona	... 1910 Budjonnowka	Russland	21.6.43 Brake	Lungen- Tuberkulose	Gemeinde- Friedhof Brake
Armina, Eudokia	1.3.12 Mekäjewka Kr. Insowka	Russland	16.4.45 Brake	Lungen- schwindsucht	Gemeinde- Friedhof Brake

P.S.

Die nachfolgende aufgeführten Unterlagen, die meiner Dienststelle zu Veerfügung stehen, ist diese Meldung erarbeitet worden:

- 1) Einwohnermeldekartei des Einwohnermeldeamtes,
- 2) Sterbebücher von 1939-1945 des Standesamts Brake,
- 3) Grabstellennachweis des Friedhofswärters v. Gemeinde-Friedh.

Brake in Lippe, den 20. Januar 1950

Die Gemeindeverwaltung Brake in Lppe

(Unterschrift) Gemeindedirektor

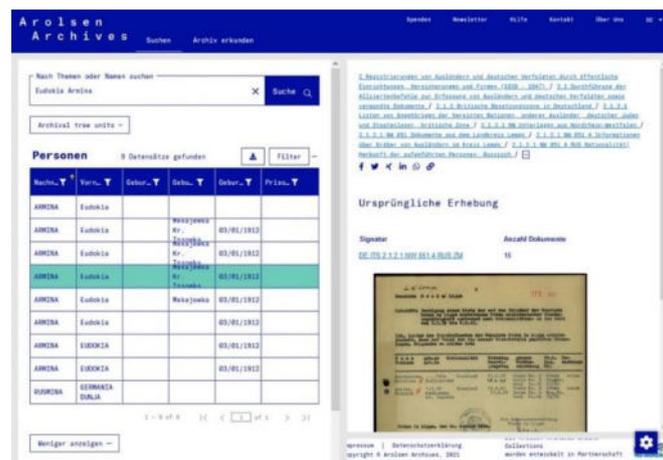
[Stempel] Gemeinde Brake Kreis Lemgo“

¹⁸ <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70680396>

¹⁹ <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70680397>

Auch das **vierte Dokument** ähnelt den vorherigen, befindet sich aber an anderer Stelle im Archivbaum:

2. Registrierungen von Ausländern und deutschen Verfolgten durch öffentliche Einrichtungen, Versicherungen und Firmen (1939 - 1947)²⁰
 1. Durchführung der Alliiertenbefehle zur Erfassung von Ausländern und deutschen Verfolgten sowie verwandte Dokumente²¹
 2. Britische Besatzungszone in Deutschland²²
 1. Listen von Angehörigen der Vereinten Nationen, anderer Ausländer, deutscher Juden und Staatenloser, britische Zone²³
 - NW Unterlagen aus Nordrhein-Westfalen²⁴
 - 051 Dokumente aus dem Landkreis Lemgo²⁵
 - 4 Informationen über Gräber von Ausländern im Kreis Lemgo²⁶
 - RUS Nationalität/Herkunft der aufgeführten Personen: RUS²⁷. Ursprüngliche Erhebung. Signatur: DE ITS 2.1.2.1 NW 051 4 RUS ZM²⁸. Anzahl Dokumente: 16



Ich habe es schon in der Datei für Iwan Schidin abgeschrieben, aber es liest sich jetzt – nach der letzten Datei²⁹ - für mich anders:

„[handschriftlich] L.K. Lemgo
4
ITS 052
Gemeinde Brake/ Lippe

²⁰ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2>

²¹ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1>

²² <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2>

²³ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2-1>

²⁴ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2-1-NW>

²⁵ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2-1-NW-051>

²⁶ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2-1-NW-051-4>

²⁷ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2-1-NW-051-4-RUS>

²⁸ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2-1-NW-051-4-RUS-ZM>

²⁹ Datei 380 („Anmerkungen zum Artikel ‚Mahnmal erinnert an Hinrichtung‘. Fünftens: Die Skizze der Gräber von Iwan Tschidin, Olga Felina und Nadja Hazenko“ auf <https://upgr.bv-opfer-ns-militaerjustiz.de/uploads/Dateien/Links/NTK-Art-380.Anmerkungen-5.Skizze-Graeber-Iwan-Olga-Nadja.pdf>.

Betrifft: Fertigung einer Liste der auf dem Friedhof der Gemeinde Brake in Lippe bestatteten Toten nichtdeutscher Staatsangehörigkeit – getrennt nach Nationalitäten – in der Zeit vom 3.9.39 bis 8.5.1945.

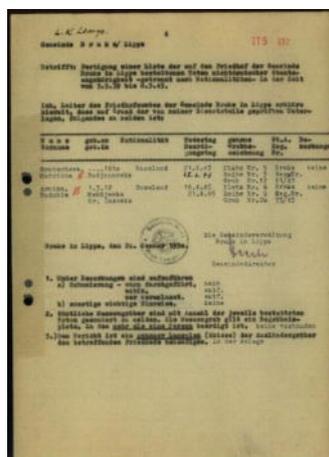
Ich, Leiter des Friedhofsamtes der Gemeinde Brake in Lippe erkläre hiermit, dass auf Grund der von meiner Dienststelle geprüften Unterlagen[] folgendes zu melden ist:

Name: Vorname:	geb. am geb. in	Nationalität	Todestag Beerdigungstag	genaue Grabbezeichnung	St.A. Reg. Nr.	Be- merkungen
Gratschkowa, Matriona 1910 Budjonnowka	Russland	21.6.43 25.6.43	Platz Nr. 6 Reihe Nr. 3 Grab Nr. 12	Brake Reg.Nr. 61/43	keine
Armina, Eudokia	1.3.12 Mekäjewka Kr. Insowka	Russland	16.4.45 21.4.45	Platz Nr. 6 Reihe Nr. 9 Grab Nr. 20	Brake Reg.Nr. 75/45	keine

Brake in Lippe, den 20. Januar 1950.

Die Gemeindeverwaltung Brake in Lippe (Unterschrift) Gemeindedirektor
[Stempel] Gemeinde Brake Kreis Lemgo

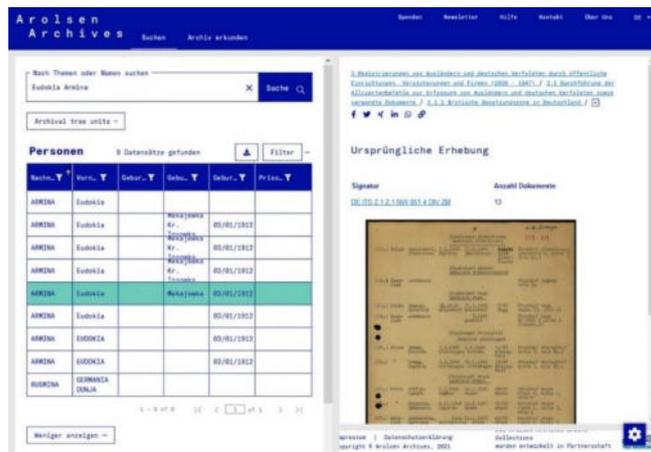
1. Unter Bemerkungen sind aufzuführen
 - a) Exhumierung – wann durchgeführt, wohin, wer veranlasst. nein
entf.
entf.
 - b) sonstige wichtige Hinweise. keine
2. Sämtliche Massengräber sind mit Anzahl der jeweils bestatteten Toten gesondert zu melden. Als Massengrab gilt ein Begräbnisplatz, in dem mehr als eine Person beerdigt ist. keine vorhanden
3. Dem Bericht ist ein genauer Lageplan (Skizze) der Ausländergräber des betreffenden Friedhofs beizufügen. In der Anlage“



2.1.2.1 / 70680496³⁰

³⁰ <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70680496>

Fünftes Dokument:



„[handschriftlich] L.K. Lemgo
7

[Stempel] ITS 073

Standesamt Alverdissen
Gemeinde Alverdissen

115.)	Polen	Baralewski, Stanislawa	1.1.1944 Waltrop ³¹	14.2.1944 Alverdissen	2/44 Alverdissen	Friedhof Alverdissen Abschnitt D, Reihe 3 Grab Nr. 7
-------	-------	---------------------------	-----------------------------------	--------------------------	---------------------	--

Standesamt Ahmsen
Gemeinde Biemsens-Ahmsen

116.)	Russ- land	unbekannt				Friedhof Ahmsen Grab 1 a
-------	---------------	-----------	--	--	--	-----------------------------

Standesamt Bega
Gemeinde Bega

117.)	Polen	Szazap, Heinrich	15.12.41 Mönchshof	17.1.1942 Mönchshof	2/42 Bega	Friedhof Bega Reihe 22, Grab 11
-------	-------	---------------------	-----------------------	------------------------	--------------	------------------------------------

³¹ „Die Entbindung der weiblichen Fremdarbeiter erfolgte soweit noch feststellbar im Barackenlager Waltrop.“; Liste des Arbeitsamtes Arnsberg über „Fremdarbeiterlager“ in seinem Bezirk vom 14.10.1948, 2.2.0.1 / 82393114 (2 Seiten) und 82393115 (2 Seiten), ITS Digital Archive, Bad Arolsen; vollständige Abschrift in „Zwei Listen des Arbeitsamtes Arnsberg und der Amtsverwaltung Sundern. ‚Obwohl das mit 42 000 und mehr Lagern überzogene Land ein einziger Gulag gewesen sein muß‘“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2018/02/35.-Liste-des-Arbeitsamtes-Arnsberg.-Obwohl-das-mit-42000-Lagern-....pdf>. „Gisela Schwarze, von der die Verhältnisse im größten Entbindungs- und Abtreibungslager der ‚Dritten Reiches‘ im westfälischen Waltrop untersucht worden sind, erklärt dazu: ...“; Zitat aus Wolfgang Frobenius: „Abtreibungen bei ‚Ostarbeiterinnen‘ in Erlangen. Hochschulmediziner als Helfershelfer des NS-Regimes“; in Andreas Frewer, Günther Siedbürger (Hrsg.): „Medizin und Zwangsarbeit im Nationalsozialismus. Einsatz und Behandlung von ‚Ausländern‘ im Gesundheitswesen“, Frankfurt am Main/ New York 2004 (campus), S. 283-307, hier: 295. Vgl. Datei 323: „Heute vor 78 Jahren: Schwangerschaftsabbrüche in Bayern. Für Eudoria Krytschkowa, Frauenklinik Erlangen - und für Alexandra Wdowina in Warstein“ auf <https://upgr.bv-opfer-ns-militaerjustiz.de/uploads/Dateien/Links/NTK-323-Heutevor78Jahren.Frauenklinik-Erlangen..pdf>.

118.)	Russ- land	unbekannt		3.1945 Humfeld		Friedhof Bega Nr. 2916 E Reihe 6 Grab-Nr. 17
Standesamt Bösingfeld Gemeinde Schönhagen						
119.)	Polen	Szmay, Christa	3.2.1944 Schönhagen	3.4.1944 ³² Schönh.	11/44 Bösingfeld	Friedhof Bösingfeld Reihe 3, Grab Nr. 2
120.)	"	Szmay, Eugenia	3.2.1944 Schönhagen	29.5.1944 ³³ Schönhagen	15/44 Bösingfeld	Friedhof Bösingfeld Reihe 3, Grab Nr. 1
Standesamt Brake Gemeinde Brake -----						
121.)	Polen	Stefan, Ignatz	2.2.1886 Bandur	16.7.1942 Brake	28/42 Brake	Friedhof Brake Platz 4, Reihe 6, Grab 9
122.)	"	Bojarska, Anastasia	8.11.1908 Zagorse	20.4.1943 Brake	37/43 Brake	Friedhof Brake Platz 6, Reihe 3, Grab 1
123.)	Russ- land	Gratschowa, Matriana	1910 Budjannowka	21.6.1943 Brake	61/43 Brake	Friedhof Brake Platz 6, Reihe 3, Grab 12
124.)	"	Armina, Eudokia	1.3.1912 Mekajowka	16.4.1945 Brake	75/45 Brake	Friedhof Brake Platz 6, Reihe 9, Grab 20.
Standesamt Dörentrup Gemeinde Hillentrup -----						
125.)	Frank- reich	Teissonniere, Maurice	16.11.09 Ganges	4.4.1945 Dörentrup	5/45 Dörentrup	Friedhof Hillentrup am 18.12.48 exhumiert
126.)	Eng- land	Harris, I.		31.8.1943 Hillentrup		Friedhof Hillentrup Nr. 29
127.)	"	Stweet, O. W.		31.8.1943 Hillentrup		Friedhof Hillentrup Nr. 30
128.)	"	D Aperny, H.		31.8.1943 Hillentrup		Friedhof Hillentrup Nr. 31

[handschriftlich] 126-128 s. auch 129-140“

Im Archivbaum sind wir jetzt hier:

2. Registrierungen von Ausländern und deutschen Verfolgten durch öffentliche Einrichtungen, Versicherungen und Firmen (1939 - 1947)³⁴

³² Welche Qualen haben wohl die Zwillinge ...

³³ ...und welche Qualen hat wohl die Mutter ertragen müssen?

³⁴ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2>

1. Durchführung der Alliiertenbefehle zur Erfassung von Ausländern und deutschen Verfolgten sowie verwandte Dokumente³⁵
2. Britische Besatzungszone in Deutschland³⁶
 1. Listen von Angehörigen der Vereinten Nationen, anderer Ausländer, deutscher Juden und Staatenloser, britische Zone³⁷
 - NW Unterlagen aus Nordrhein-Westfalen³⁸
 - 051 Dokumente aus dem Landkreis Lemgo³⁹
 - 4 Informationen über Gräber von Ausländern im Kreis Lemgo⁴⁰
 - DIV Nationalität/Herkunft der aufgeführten Personen: Verschiedene⁴¹. Ursprüngliche Erhebung. Signatur: DE ITS 2.1.2.1 NW 051 4 DIV ZM⁴². Anzahl Dokumente: 13

		Standesamt Alverdisen Gemeinde Alverdisen		ITS 073		
115.)	Polen	Baralewski, Stanislaw	1.1.1944	14.2.1944	2/44	Friedhof Alverdisen Abschnitt D, Reihe 5 Grab Nr.7
		Waltrop Alverdisen				
		Standesamt Ahlsen Gemeinde Ahlsen				
116.)	Russland	unbekannt				Friedhof Ahlsen Grab 1a
		Standesamt Bega Gemeinde Bega				
117.)	Polen	Szazap, Heinrich	15.12.41	17.1.1942	2/42	Friedhof bega Reihe 22, Grab 11
		Mönchehof Mönchehof				
118.)	Russland	unbekannt		3.1945		Friedhof bega Nr.291c Reihe 6 Grab-Nr.17
		Standesamt Bödingfeld Gemeinde Schönagen				
119.)	Polen	Szany, Christa	5.2.1944	5.4.1944	11/44	Friedhof Bödingfeld Reihe 3, Grab Nr.2
		Schönagen Schönagen				
120.)	"	Szany, Eugenia	5.2.1944	29.5.1944	15/44	Friedhof Bödingfeld Reihe 3, Grab Nr.1
		Schönagen Schönagen				
		Standesamt Brake Gemeinde Brake				
121.)	Polen	Stefan, Ignatz	2.2.1908	16.7.1942	28/42	Friedhof Brake Platz 4, Reihe 6, Grab 9
		Baddar Brake				
122.)	"	Bojarska, Anastasia	8.11.1908	20.4.1943	37/43	Friedhof Brake Platz 6, Reihe 5, Grab 1
		Zagorze Brake				
123.)	Russland	uratschowa, Watriana	1910	21.6.1943	61/43	Friedhof brake Platz b, Reihe 5, Grab 12
		budjannowka brake				
124.)	"	Arzina, Budzka	1.3.1912	16.4.1945	75/45	Friedhof brake Platz b, Reihe 9, Grab 26
		Wekajowska brake				
		Standesamt Hillestrup Gemeinde Hillestrup				
125.)	Frankreich	Telssonniere, Maurice	16.11.09	4.4.1945	5/45	Friedhof Hillestrup am 18.12.45 exhumiert
		Wanges Hillestrup				
126.)	England	Harris, I.		31.8.1943		Friedhof Hillestrup Nr.29
		Hillestrup				
127.)	"	Steeet, O.W.		31.8.1943		Friedhof Hillestrup Nr.30
		Hillestrup				
128.)	"	D. Apbeny, S.		31.8.1943		Friedhof Hillestrup Nr.31
		Hillestrup				

2.1.2.1 / 70680517⁴³

³⁵ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1>

³⁶ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2>

³⁷ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2-1>

³⁸ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2-1-NW>

³⁹ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2-1-NW-051>

⁴⁰ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2-1-NW-051-4>

⁴¹ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2-1-NW-051-4-DIV>

⁴² <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2-1-NW-051-4-DIV-ZM>

⁴³ <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70680517>

Das sechste Dokument

kennen wir schon. Es ist eine der „Namenlisten über Ausländer, die sich auf dem ehemaligen Reichsgebiet aufgehalten haben“, die mir mehr wie eine Gräberliste vorkommt.

36 [handschriftlich] Lippe [handschriftlich] BX485 234 #

Name Vorname	Geburtstag date of birth	Sterbeort place of death	Sterbetag date of death	Todesursache cause of death	Beerdigungsort place of burial
Tschidin Iwan	1899	Bad Salzuflen	1.11.1942	Lungenentzündung	Bad Salzuflen
Morow Alexei	1907	Kükenbruch	18.11.1942	unbekannt	Kükenbruch
Subkown Alexandra	23.3.1920	Vossheide	23. 6.1942	Selbstmord durch Erhängen	Vossheide
Fransen Anton	23.6.1950	Hirsen-Bräun	27.10.43	Hirsen-Bräun	Hirsen-Bräun
Felina Olga	5.3.1907	Bad Salzuflen	11. 6.43	Lungenentzündung	Bad Salzuflen
Bujarska Anastasia	8.11.1908	Brake	20.4.43	Selbstmord	Brake
Gratschew Matriona	1910	Brake	21.6.43	Lungenentzündung	Brake
Nikitin Nikolaj	15.2.1878	Hölsen	7.3.44	Tuberkulose	Hölsen
Kowara Goiwa	2.12.1929	Lemgo	22.4.44	Lungenentzündung	Lemgo
Clasch Djamilin	25.3.1923	Ustien	13.11.44	Hirsen-Bräun	Ustien
Doria Fiodorowa	10.3.1913	Avenhausen	18.9.44	Selbstmord in Wasser	Oerlinghausen
Bondarsko Alexei	8.11.22	Lemgo	1.11.44	Lungenentzündung	Lemgo
Sarawantsew Wladimir	13.7.1869	Lemgo	28.12.44	Altersschwäche	Lemgo
Kowkowskij Iwan	24.1.1920	Lemgo	29.1. 49	Lymphogranulomatose	Lemgo
Schida Nina	9. 2.1904	Lemgo	27.3. 49	Meningitis	Lemgo
Feld Eroselja	1908	Schötmar	31.3.1945	Hirnschlag	Schötmar
Gonodsch Nina	24.5.1886	Schötmar	5.4.1943	Lungenentzündung	Schötmar
Arnica Sofia	1.3.1912	Brake	16.4.1945	*	Brake
Kwasnow Gregori	17.1.1923	Lemgo	5.5.1945	Hirnschlag	Lemgo
Sylwanowa Yera	28.3.1928	Lemgo	9.5.1945	Lungenentzündung	Lemgo
Kaschko Kadja	1924	Bad Salzuflen	5.6.1945	gallip. Schwind	Bad Salzuflen
Kerschill Ljuba	2.10.1970	Lemgo	14.8.1945	Hirnschlag	Lemgo
Kowalenko Wera	17.10.1924	Kükenbruch	10.6.1949	Hirnschlag beim Baden	Kükenbruch
Krasow Wladimir	17.7.1893	Lemgo	11.1944	Hirnschlag	Lemgo
Schidits Nina	8.8.1891	Vossheide	11.1945	Meningitis	Vossheide

Name Vorname	Geburtstag date of birth	Sterbeort place of death	Sterbetag date of death	Todesursache cause of death	Beerdigungsort place of burial
Subkown Alexandra	23.3.1920	Vossheide	23. 6.1942	Selbstmord durch Erhängen	Vossheide
Fransen Anton	23.6.1950	Hirsen-Bräun	27.10.43	Hirsen-Bräun	Hirsen-Bräun
Felina Olga	5.3.1907	Bad Salzuflen	11. 6.43	Lungenentzündung	Bad Salzuflen
Bujarska Anastasia	8.11.1908	Brake	20.4.43	Selbstmord	Brake
Gratschew Matriona	1910	Brake	21.6.43	Lungenentzündung	Brake
Nikitin Nikolaj	15.2.1878	Hölsen	7.3.44	Tuberkulose	Hölsen
Kowara Goiwa	2.12.1929	Lemgo	22.4.44	Lungenentzündung	Lemgo
Clasch Djamilin	25.3.1923	Ustien	13.11.44	Hirsen-Bräun	Ustien
Doria Fiodorowa	10.3.1913	Avenhausen	18.9.44	Selbstmord in Wasser	Oerlinghausen
Bondarsko Alexei	8.11.22	Lemgo	1.11.44	Lungenentzündung	Lemgo
Sarawantsew Wladimir	13.7.1869	Lemgo	28.12.44	Altersschwäche	Lemgo
Kowkowskij Iwan	24.1.1920	Lemgo	29.1. 49	Lymphogranulomatose	Lemgo
Schida Nina	9. 2.1904	Lemgo	27.3. 49	Meningitis	Lemgo
Feld Eroselja	1908	Schötmar	31.3.1945	Hirnschlag	Schötmar
Gonodsch Nina	24.5.1886	Schötmar	5.4.1943	Lungenentzündung	Schötmar
Arnica Sofia	1.3.1912	Brake	16.4.1945	*	Brake
Kwasnow Gregori	17.1.1923	Lemgo	5.5.1945	Hirnschlag	Lemgo
Sylwanowa Yera	28.3.1928	Lemgo	9.5.1945	Lungenentzündung	Lemgo
Kaschko Kadja	1924	Bad Salzuflen	5.6.1945	gallip. Schwind	Bad Salzuflen
Kerschill Ljuba	2.10.1970	Lemgo	14.8.1945	Hirnschlag	Lemgo
Kowalenko Wera	17.10.1924	Kükenbruch	10.6.1949	Hirnschlag beim Baden	Kükenbruch
Krasow Wladimir	17.7.1893	Lemgo	11.1944	Hirnschlag	Lemgo
Schidits Nina	8.8.1891	Vossheide	11.1945	Meningitis	Vossheide

2.1.2.1 / 70792213⁴⁴

„[handschriftlich] 36

Land: Lippe

Kreis Lemgo

[handschriftlich] Detmold

[handschriftlich] BX485

[handschriftlich] 234

[handschriftlich und mehrfach durchgestrichen] 74

Name Vorname	Geburtstag date of birth	Sterbeort place of death	Sterbetag date of death	Todesursache cause of death	Beerdigungsort place of burial ⁴⁵
Tschidin Iwan	1899	Bad Salzuflen	1.11.1942 ⁴⁶	Lungenentzündung	Bad Salzuflen
Morow Alexei	1907	Kükenbruch	18.11.1942	unbekannt	Kükenbruch
Subkown Alexandra	23.3.1920	Vossheide	23. 6.1942	Selbstmord durch Erhängen	Vossheide

⁴⁴ <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70792213>

⁴⁵ Englische Wörter handschriftlich.

⁴⁶ Ein Tag im November. Allerheiligen 1942.

Franzen Antonia	22.6.1850 ⁴⁷	Ehrsen-Breden	27.10.43	Herzschwäche	Ehrsen-Breden
Felina Olga	3.3.1907	Bad Salzuflen	11. 8.43	Lungen- entzündung	Bad Salzuflen
Bujarska Anastasia	8.11.1908	Brake	20.4.43	Selbstmord ⁴⁸	Brake
Gratschowa Matriona	1910	Brake	21.6.43	Lungen- tuberkulose	Brake
Mikita Matwejew ⁴⁹	15.2.1878	Hölsen	7.3.44	Tuberkulose	Hölsen
Wowara Goigas	2.12.1929	Lemgo	22.4.44	Lungen- tuberkulose	Lemgo
Clawdja Djümina	25.3.1323	Wüsten	13.11.44	Herzschlag	Wüsten
Doria Fiodorowna	10.3.1913	Asemissen	18.9.44	Selbstmord im Wasser	Oerlinghausen
Bondarenko Alexei	8.11.22	Lemgo	1.11.44 ⁵⁰	Lungen- tuberkulose	Lemgo
Sdrawosmislow Wladimir	12.7.1869	Lemgo	25.12.44	Altersschwäche	Lemgo
Nowokowski Iwan	24.1.1925	Lemgo	25.1.45 ⁵¹	Lympho- granulomatose	Lemgo
Skirda Nina	9.2.1904	Lemgo	27.3.45	Bauchkrebs	Lemgo
Poida Efrosinia	1908	Schötmar	31.3.1945	Herzmuskel- schwäche	Schötmar
Gozedezka Hama	24.5.1916	Schötmar	5.4.1945	Lungen- tuberkulose	Schötmar
Armina Eudokia	1.3.1912	Brake	16.4.1945	"	Brake
Kiwanogow Gregori	17.1.1923	Lemgo	5.5.1945	Herzmuskel- entzündung	Lemgo
Sylvanowa Vera	28.3.1928	Lemgo	9.5.1945	Lungen- tuberkulose ⁵²	Lemgo

⁴⁷ Was dieser Mensch alles erlebt haben muß!

⁴⁸ Bei Alexandra Subkowa (22) steht „Selbstmord durch Erhängen“, bei Doria Fiodorowna (31) „Selbstmord im Wasser“ – wie starb Anastasia Bujarska (34)?

⁴⁹ Hier sind wohl Vor- und Nachname vertauscht. Die Sprache der Toten? Jedenfalls muß ich an Iwan Matwejew denken; siehe Datei 221: „60 von 208 Namen - 5. Iwan Matwejew, ermordet in Suttrop“ auf <https://lisa.gerdahenkel-stiftung.de/binaries/navigation/9194/221.pdf?t=1591103571>. Ein Verwandter?

⁵⁰ Tage im November. Allerheiligen 1944.

⁵¹ Seinen 20. Geburtstag erlebt Iwan Nowokowski gerade noch.

⁵² Vera Sylvanowa stirbt einen Tag, nachdem Deutschland kapituliert hatte, an Lungentuberkulose. Und ich dachte an die 98, die nach dem 8.5.1945 in Warsteins „Provinzialheilstätte“ bzw. „Lungenheilstätte Stillenberg“ bzw. „Reservelazarett Warstein“ starben, fast alle an „Lungentuberkulose“, die meisten „Sterbefälle angezeigt“ vom „Oberzahlmeister Felix H.“; siehe S. 5-12 in Datei 65 („Suttrop II. Zum Russischen Ehrenfriedhof der LWL-Klinik“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2018/05/65.-Suttrop-II.-Zum-Russischen-Ehrenfriedhof-der-LWL-Klinik.pdf>), Datei 206 („Hier ruhen russische Bürger, in faschistischer

Hazenko Nadja	1924	Bad Salzuflen	3.5.1945	gallop. Schwindsucht	Bad Salzuflen
Barschili Eugen	2.10.1978 ⁵³	Lemgo	14.5.1945	Herzmuskelschwäche	Lemgo
Kowalenko Maria	17.10.1924	Kükenbruch	10.6.1945	Herzschlag beim Baden	Kükenbruch
Nekrasow Wladimir	17.7.1893	Lemgo	___11.1944	Nierenentzündung	Lemgo
___chkitz ⁵⁴	8.8.1891	Vossheide	___11.1945	Magenkrebs	Vossheide“

Rückseite:

„Unbekannter Russe		Lemgo	27.4.1945	Alkoholvergiftung	Lemgo
"		Lemgo	27.4.45	"	Lemgo
"		Lemgo	27.4.45	"	Lemgo
"		Lemgo	27.4.45	"	Lemgo
"		Lemgo	27.4.45	unbekannt	Lemgo
"		Lemgo	28.4.45	"	Lemgo
"		Lemgo	30.4.45	"	Lemgo
"		Lemgo	7.5.45	"	Lemgo
"		Lemgo	8.5.45	"	Lemgo
"		Lemgo	8.5.45	"	Lemgo
"		Lemgo	22.5.45	"	Lemgo
"		Lemgo	27.5.45	"	Lemgo
"		Lemgo	30.5.45	"	Lemgo
"		Lemgo	30.5.45	"	Lemgo
"		Lemgo	2.6.45	"	Lemgo
"		Lemgo	4.6.45	"	Lemgo
"		Lemgo	11.6.45	"	Lemgo
"		Honstorf	unbekannt	"	Lüdenhausen“

Im Archivbaum sind wir hier:

2. Registrierungen von Ausländern und deutschen Verfolgten durch öffentliche Einrichtungen, Versicherungen und Firmen (1939 - 1947)⁵⁵
 1. Durchführung der Alliiertenbefehle zur Erfassung von Ausländern und deutschen Verfolgten sowie verwandte Dokumente⁵⁶

Gefangenschaft bestialisch gequält'. Die Toten auf dem ‚Russischen Ehrenfriedhof des Anstaltsfriedhofs‘ der LWL-Klinik in Warstein-Suttrop. Eine Spurensuche“ auf <http://upgr.bv-opfer-ns-militaerjustiz.de/uploads/Dateien/Links/NTK-BUCH-RussEhrenfriedhofSuttrop-TextStand202001040.pdf>) und Datei 314 („Irgendetwas stimmt hier nicht!“ Die vierseitige Stele der LWL-Klinik in Warstein-Suttrop und die Wörter ‚Massengrab‘ und ‚Lager‘“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2023/01/314.-Die-Stele-der-LWL-Klinik-und-die-Woerter-Massengrab-und-Lager.pdf>).

⁵³ ?

⁵⁴ Die ersten beiden Buchstaben kann ich nicht lesen.

⁵⁵ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2>

⁵⁶ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1>

2. Britische Besatzungszone in Deutschland⁵⁷

1. Listen von Angehörigen der Vereinten Nationen, anderer Ausländer, deutscher Juden und Staatenloser, britische Zone⁵⁸

Namenlisten über Ausländer, die sich auf dem ehemaligen Reichsgebiet aufgehalten haben⁵⁹

Teil 17: Ordner ‚MOS012‘. Signatur: 10004867 17⁶⁰

Anzahl Dokumente: 334

The screenshot shows the Arolsen Archives website interface. At the top, there is a search bar with the text 'Eudokia Armina' and a search button. Below the search bar, there is a table of search results under the heading 'Personen' with 9 data entries found. The table has columns for Nachname, Vorname, Geburtsort, Geburtsdatum, and Pseudonym. The first row is highlighted in green. To the right of the table, there is a sidebar with the heading 'Teil 17: Ordner "MOS012"' and a section for 'Signatur' with the value '10004867 17' and 'Anzahl Dokumente' with the value '334'. There are also some document thumbnails and a footer with copyright information.

Nachname	Vorname	Geburtsort	Geburtsdatum	Pseudonym
ARMINA	Eudokia			
ARMINA	Eudokia	Mekysjowka Kr.	03/01/1912	
ARMINA	Eudokia	Mekysjowka Kr.	03/01/1912	
ARMINA	Eudokia	Mekysjowka Kr.	03/01/1912	
ARMINA	Eudokia	Mekysjowka Kr.	03/01/1912	
ARMINA	Eudokia	Mekysjowka Kr.	03/01/1912	
ARMINA	EUDOKIA		03/01/1912	
ARMINA	EUDOKIA		03/01/1912	
RUSMINA	GERMANIA DUNJA			

„Ausländer, die sich ... aufgehalten haben“?

Siebtes Dokument:

2. Registrierungen von Ausländern und deutschen Verfolgten durch öffentliche Einrichtungen, Versicherungen und Firmen (1939 - 1947)⁶¹

2. Dokumente über Registrierungen von Ausländern und den Einsatz von Zwangsarbeitern, 1939 - 1945⁶²

2. Verschiedene Behörden und Firmen (Einzelpersonen-bezogene Unterlagen)⁶³

2. Personenstandsurkunden Westzone allgemein⁶⁴

Teil 20: Ordner ‚0020‘. Signatur: 02020202 020⁶⁵

Anzahl Dokumente: 239

„[handschriftlich] G

[Stempel] ITS 179

Sterbeurkunde G 1 (Standesamt Brake Nr. 75)

⁵⁷ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2>

⁵⁸ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2-1>

⁵⁹ https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2-1_10004867

⁶⁰ https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2-1_10004867-17

⁶¹ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2>

⁶² <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-2>

⁶³ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-2-2>

⁶⁴ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-2-2-2>

⁶⁵ https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-2-2-2_02020202-020

Die Ostarbeiterin Eudokia Armina, wohnhaft in Leopoldshöhe, Kreis Lemgo, ist am 16. April 1945 um 15 Uhr 30 Minuten in Brake, Lindenhau verstorben. Die Verstorbene war geboren am 1. März 1912 in Mekäjewka Kreis Insowka.

Vater: unbekannt.

Mutter: ---

Die Verstorbene war verwitwet.

Todesursache: Lungenschwindsucht

Brake in Lippe, den 20. Januar 1950-

Der Standesbeamte (Unterschrift)

[Stempel] Der Standesbeamte in Brake (Lippe)

[Formular] C 251. Sterbeurkunde mit Elternangabe. Verlag für Standesamtswesen G.m.b.H., Hamburg“



Kennzeichen „OST“⁶⁶

Rückseite:

„[Stempel] ITS 179

Es wird hiermit bescheinigt, dass die umstehende bezeichnete Person auf dem hiesigen Gemeinde-Friedhof am 21.4.1945 beerdigt wurde.

Grabstellenbezeichnung für Grab Armina:

Platz Nr. 6

Reihe Nr. 9

Grab Nr. 20

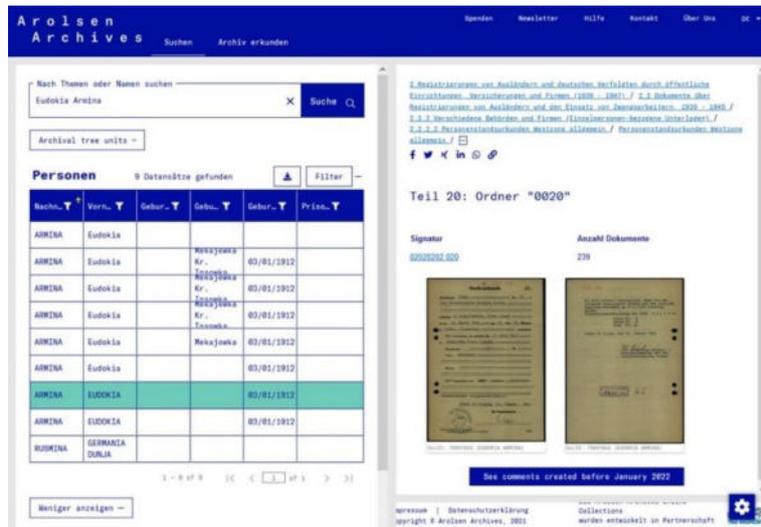
Brake in Lippe, den 20. Januar 1950

(Unterschrift

(Friedhofswärter des Gemeindefriedhofs Brake)

[Stempel] I.T.S. CARDED ON 8. NOV. 1951 (Handzeichen)“

⁶⁶ Kennzeichen für Zwangsarbeiter aus der Sowjetunion. Bilddatensatz von Doc.Heintz – Lizenziert unter CC BY-SA 3.0 über Wikimedia Commons. Zur Bedeutung dieser „Kennzeichnung“ – im Unterschied zu dem „P“ für Polen - siehe „Das ‚Merkblatt über die Behandlung der eingesetzten ausländischen Arbeitskräfte‘ als Tabelle oder Alle Menschen sind gleich!“ auf http://www.hpgrumpe.de/ns_verbrechen_an_zwangsarbeitern_suttrop_warstein_meschede/172_Auslaendische_Arbeitskraefte-Das_Merkblatt_als_Tabelle.pdf.



Bei „Mekäjewka“ dachte ich an die Seite des Bundesarchivs:

„Konzentrationslager Makijiwka

Bezeichnung

Name der Haftstätte

Konzentrationslager Makijiwka

Andere Bezeichnungen der Haftstätte

Makeevka

Makijiwka

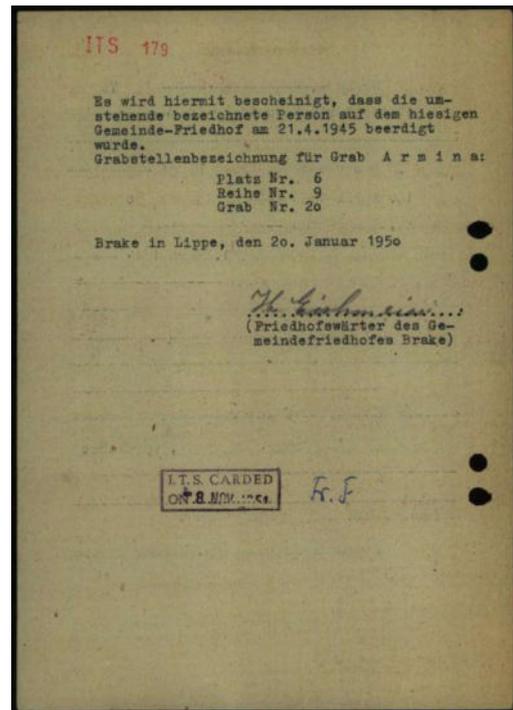
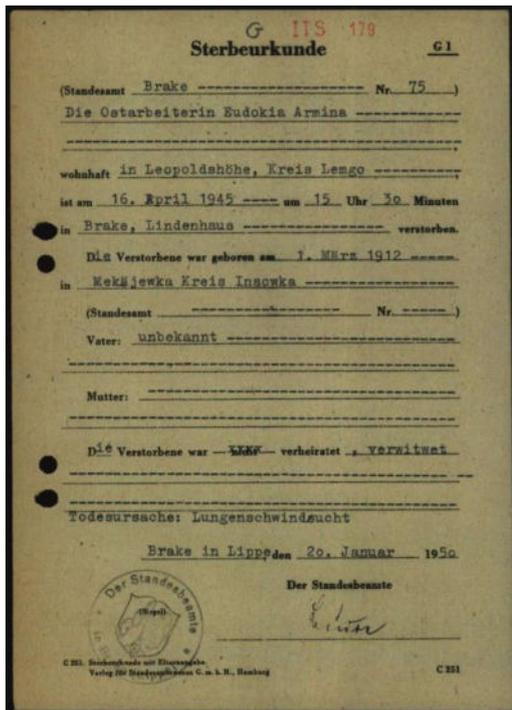
Makejewka

Aufnahme in das Haftstättenverzeichnis der Stiftung EVZ, gemäß Beschluss vom 27. März 2001.⁶⁷



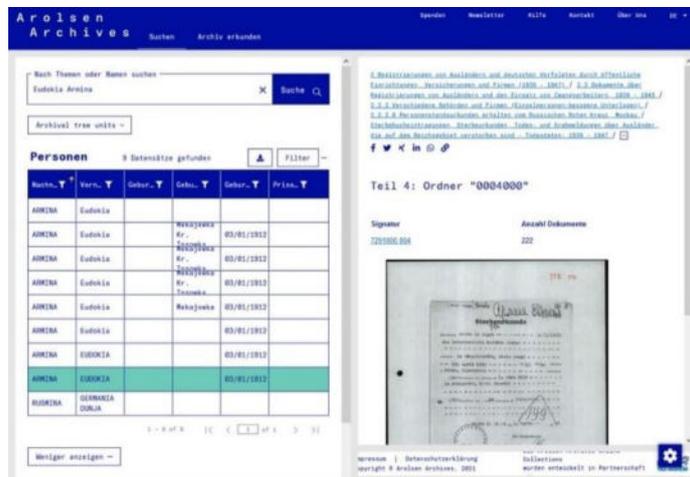
Ob es der gleiche Ort war?

⁶⁷ <https://www.bundesarchiv.de/zwangsarbeit/haftstaetten/index.php?action=2.2&id=2619>, abgerufen 16.9.2019.



2.2.2.2 / 76697043⁶⁸

Achtes Dokument:



- 2. Registrierungen von Ausländern und deutschen Verfolgten durch öffentliche Einrichtungen, Versicherungen und Firmen (1939 - 1947)⁶⁹
- 2. Dokumente über Registrierungen von Ausländern und den Einsatz von Zwangsarbeitern, 1939 - 1945⁷⁰
- 2. Verschiedene Behörden und Firmen (Einzelpersonen-bezogene Unterlagen)⁷¹

⁶⁸ <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/76697043>
⁶⁹ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2>
⁷⁰ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-2>
⁷¹ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-2-2>

8. Personenstandsurkunden erhalten vom Russischen Roten Kreuz, Moskau⁷²
 Sterbebucheintragungen, Sterbeurkunden, Todes- und Grabmeldungen über Ausländer, die auf dem Reichsgebiet verstorben sind - Todesdaten: 1939 - 1947⁷³
 Teil 4: Ordner ‚0004000‘. Signatur: 7291000 004⁷⁴
 Anzahl Dokumente: 222.

„[Stempel] ITS 178

[handschriftlich] Kreis Lemgo/ Brake

[handschriftlich] 196 B

[handschriftlich] (Name in kyrillischen Buchstaben)

Sterbeurkunde (Standesamt Brake in Lippe Nr. 75/1945)

Die Ostarbeiterin Eudokia Armina, wohnhaft in Leopoldshöhe, Kreis Lemgo, ist am 16. April 1945 um 15 Uhr 30 Minuten in Brake, Lindenhaus verstorben. Die Verstorbene war geboren am 1. März 1912 in Mekäjewka Kreis Insowka.

Die Verstorbene war verwitwet.

[handschriftlich] 199

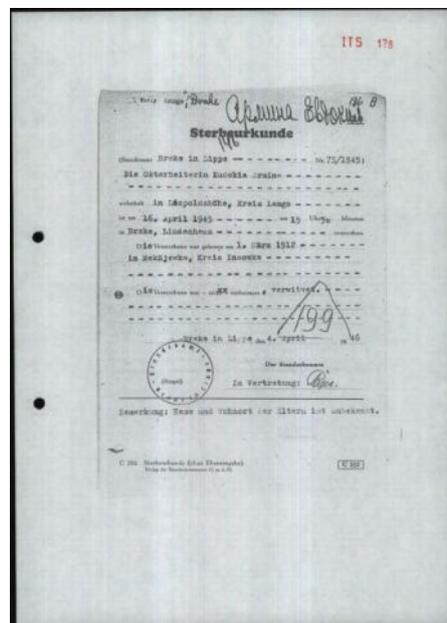
Brake in Lippe, den 4. April 1946.

Der Standesbeamte. In Vertretung: (Unterschrift)

[Stempel] Standesamt Brake in Lippe

Bemerkung: Name und Wohnort der Eltern ist unbekannt.

[Formular] C 252. Sterbeurkunde (ohne Elternangabe). Verlag für Standesamtswesen G.m.b.H.“



2.2.2.8 / 77132716⁷⁵

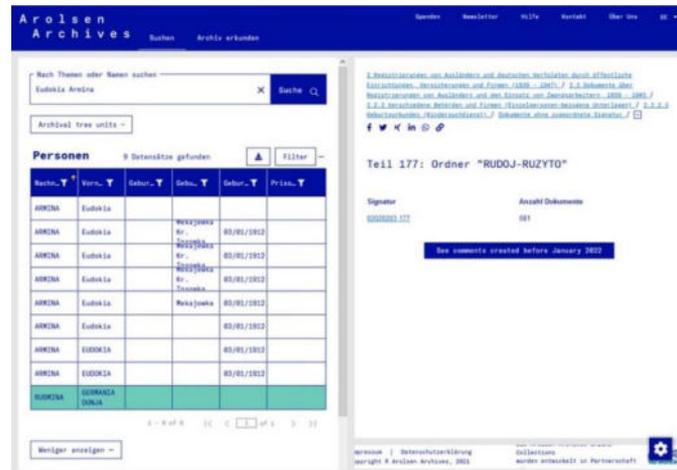
⁷² <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-2-2-8>

⁷³ https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-2-2-8_7291000

⁷⁴ https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-2-2-8_7291000-004

⁷⁵ <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/77132716>

Neunter Datensatz:



Dieser Datensatz ist im Archivbaum hier:

2. Registrierungen von Ausländern und deutschen Verfolgten durch öffentliche Einrichtungen, Versicherungen und Firmen (1939 - 1947)⁷⁶
2. Dokumente über Registrierungen von Ausländern und den Einsatz von Zwangsarbeitern, 1939 - 1945⁷⁷
2. Verschiedene Behörden und Firmen (Einzelpersonen-bezogene Unterlagen)⁷⁸
3. Geburtsurkunden (Kindersuchdienst)⁷⁹
 - Dokumente ohne zugehörige Signatur⁸⁰
 - Teil 177: Ordner ‚RUDOJ-RUZYTO‘.
 - Signatur: 02020203 177⁸¹. Anzahl Dokumente: 581.

Man kann ihn nicht sofort anklicken. Insgesamt gibt es 156139 Dokumente im Teilbereich 2.2.2.3:

3. Geburtsurkunden (Kindersuchdienst)⁸². Signatur: DE ITS 2.2.2.3. Anzahl der Dokumente: 156139. Bestandsgeschichte:
Bei dieser Sammlung handelt es sich um eine Zusammenstellung von amtlichen Geburtsurkunden, Taufscheinen und ähnliche Nachweise welche der Kindersuchdienst des ITS zusammengestellt hat. Die Geburtsdaten umfassen dabei einen Zeitraum von 1927 bis 1951. Der Bestand ist ähnlich attribuiert wie 2.2.2.2.

Diese 156139 Dokumente sind so aufgeführt:

⁷⁶ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2>

⁷⁷ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-2>

⁷⁸ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-2-2>

⁷⁹ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-2-2-3>

⁸⁰ https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-2-2-3_02020203-os

⁸¹ https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-2-2-3_02020203-177

⁸² <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-2-2-3>

https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-2-2-3_02020203

- 0 Geburtsurkunden wurden nur verkartet und eingelegt.
- 0 Das Standesamt Trebbin überließ uns Geburtsurkunden Die Namen wurden nur verkartet und den Ordnern zugefügt.
- 107 Geburtsurkunden des Standesamtes Freital
- 2 Geburtsscheine des Standesamtes Illereichen-Altenstadt
- 1 Geburtsurkunde des Standesamtes Stöntzsch
- 1 Geburtsurkunde des Standesamtes Kulte
- 2 Geburtsurkunden des Standesamtes Trachenau
- 1 Auszug aus dem Geburtenbuch des Standesamtes Bad Wiessee
- 12 Geburtsanzeigen der Firma Rudolf Sack, Leipzig
- 59 Geburtsurkunden des Standesamtes Auerbach in der Oberpfalz
- 5 Geburtsurkunden des Standesamtes II Leipzig
- 16 Geburtsurkunden des Standesamtes und Geburtsmeldungen des Krankenhauses Hummelshain
- 40 Geburtsanzeigen verschiedener Standesämter
- 96 Geburtenbucheintragungen verschiedener Standesämter
- 11 Geburtsmeldungen des Krankenhauses Hummelshain
- 2 Geburtsanzeigen des Kreisjugendamtes Eisenach
- 1 Bescheinigung des Standesamtes Erbach
- 1 Geburtenbucheintragung des Standesamtes Rockenau
- 1 Geburtsmitteilung des Standesamtes Freudenstadt
- 1 Geburtsurkunde des Standesamtes Jena
- 5 Geburtsurkunden des Standesamtes Oberrothenbach
- 1 Mitteilung der Gemeinde Mülverstedt
- 1 Meldung der Gemeinde Auerbach/Erzgebirge
- 1 Geburtsbescheinigung des Standesamtes Technitz

- 2 Mitteilungen an die Gemeinde Göritzshain
- 2 Geburtsmitteilungen des Standesamtes Mittweida
- 6 Geburtenbucheintragungen des Standesamtes Frohnsdorf
- 4 Geburtenbucheintragungen des Standesamtes Großröda
- 7 Geburtenbucheintragungen des Standesamtes Langenleuba-Niederhain
- 5 Geburtenbucheintragungen des Standesamtes Lucka
- 5 Geburtenbucheintragungen des Standesamtes Monstab
- 2 Geburtenbucheintragungen des Standesamtes Mumsdorf
- 11 Geburtenbucheintragungen des Standesamtes Mockern
- 8 Geburtenbucheintragungen des Standesamtes Meuselwitz
- 9 Geburtenbucheintragungen des Standesamtes Wilchwitz-Kraschwitz
- 7 Geburtenbucheintragungen des Standesamtes Rositz
- 173 Geburtenbucheintragungen des Standesamtes Altenburg
- 14 Geburtenbucheintragungen des Standesamtes Tegkwitz
- 1 Geburtenbucheintragung des Standesamtes Treben
- 4 Geburtenbucheintragungen des Standesamtes Wintersdorf
- 7 Geburtenbucheintragungen des Standesamtes Windischleuba
- 4 Geburtenbucheintragungen des Standesamtes Untermolbitz
- 4 Geburtenbucheintragungen des Standesamtes Zechau-Leesen
- 3 Geburtenbucheintragungen des Standesamtes Ziegelheim
- 7 Geburtenbucheintragungen des Standesamtes Ehrenhain
- 3 Geburtsmitteilungen des Standesamtes Greiz
- 3 Geburtenbucheintragungen des Standesamtes Niederaula
- 272 Geburtenbucheintragungen des Standesamtes Kerspenhausen
- 2 Geburtsurkunden des Standesamtes Solingen
- 590 Geburtenbucheintragungen verschiedener Standesämter
- 20 Geburtenbucheintragungen des Standesamtes Güsten
- 1 Geburtenbucheintragung des Standesamtes Taubenheim an der Spree
- 1 Geburtenbucheintragung des Standesamtes Sohland an der Spree
- 39 Geburtsurkunden verschiedener Standesämter
- 1 Geburtsurkunde des Standesamtes Waging am See
- 2 Geburtsurkunden des Standesamtes Traunstein
- 51 Geburtenbucheintragungen des Standesamtes Limburg/Lahn
- 1 Vaterschaftsanerkennung über ein in der Gemeinde Emmingen ab Egg gemeldetes Kind
- 1 Geburtenbucheintragung und Geburtsurkunde des Standesamtes Berlin-Spandau
- 1 Geburtsurkunde des Standesamtes Büdingen
- 1 Geburtsmeldung des Standesamtes Sülzhayn
- 1 Bescheinigung über einen Geburtseintrag des Standesamtes Ehingen/Donau
- 11 Geburtenbucheintragungen des Standesamtes Kirchedlau
- 1 Geburtenbucheintragung des Standesamts Baden bei Wien
- 1 Geburtsurkunde des Standesamtes Erfurt
- 7 Geburtsmeldungen des Standesamtes Königs Wusterhausen
- 8 Geburtsmeldungen des Standesamtes Eickendorf
- 401 Geburtenbucheintragungen des Standesamtes Brandenburg/Havel

- 1 Fragebogen für ehelichen Geburtsfall der Gemeinde Schönberg
- 7 Geburtsurkunden verschiedener Standesämter im Landkreis Schleusingen
- 37 Geburtsanzeigen über Kinder, die im Landkreis Mühlhausen/Thüringen geboren wurden
- 16 Geburtsurkunden verschiedener Standesämter
 - 7 Geburtenbucheintragungen verschiedener Standesämter
- 31 Geburtsmitteilungen des Standesamtes Salzwedel
- 70 Geburtenbucheintragungen verschiedener Standesämter im Landkreis Pirna
 - 2 Geburtsurkunden des Standesamtes Leubnitz
 - 1 Geburtsanzeige des Standesamtes Meseritz-Obrawalde
 - 1 Geburtseintragsbescheinigung des Standesamtes Schwäbisch Gmünd
 - 2 Geburtenbucheintragungen des Standesamtes Freudental
 - 1 Geburtsurkunde des Standesamtes Heide/Holstein
- 241 Geburtenbucheintragungen des Standesamtes Pforzheim
 - 1 Geburtsurkunde des Standesamtes Lübow
- 25 Geburtsurkunden verschiedener Standesämter im Landkreis Altena
 - 1 Geburtsurkunde des Standesamtes Großsachsenheim
 - 1 Geburtsmitteilung des Standesamtes Cottbus
- 14 Geburtenbucheintragungen verschiedener Standesämter im Landkreis Starnberg
- 9 Geburtenbucheintragungen des Standesamtes Merzig
- 243 Geburtsurkunden des Standesamtes Darmstadt
 - 9 Geburtsurkunden verschiedener Standesämter im Landkreis Bautzen
- 10 Geburtsmitteilungen verschiedener Standesämter im Landkreis Meiningen
 - 1 Auszug aus dem Geburtenbuch des Standesamtes Landau in der Pfalz
 - 1 Bescheinigung des Standesamtes Waldfischbach über die Eintragung einer Geburt
- 7 Geburtsurkunden des Standesamtes Ulm
- 2 Geburtsbescheinigungen des Standesamtes Falkensee
- 3 Geburtsurkunde des Standesamtes Memmingen sowie Geburtsmitteilungen der Gemeinde Erkheim
 - 1 Auszug aus dem Geburtenbuch des Standesamtes Litzmannstadt
- 3 Geburtsurkunden verschiedener Standesämter
- 5 Geburtsmitteilungen und Fragebogen zu Geburtsfällen des Standesamtes Leubnitz
- 637 Geburtenbucheintragungen des Standesamtes Neumarkt in der Oberpfalz
 - 1 Geburtsmitteilung des Standesamtes Wien-Alsergrund
- 73 Geburtsmitteilungen und -urkunden verschiedener Standesämter
- 35 Geburtenbucheintragungen verschiedener Standesämter im Landkreis Weimar
- 131 Geburtenbucheintragungen der Standesämter Bad Dürrenberg, Spergau und Tollwitz
 - 3 Taufbucheintragungen des Katholischen Pfarramtes in Bebelshausen
 - 1 Geburtenbucheintragung des Standesamtes Scheer
- 62 Geburtenbucheintragungen des Standesamtes Waizenkirchen
 - 1 Geburtsmitteilung des Standesamtes Schärding am Inn
- 0 Geburtsurkunden verschiedener Standesämter und Geburtsmitteilungen verschiedener Gemeinden in Sachsen-Anhalt
- 152371 Dokumente ohne zugeordnete Signatur

Ob im „Teil 177“, dem Ordner RUDOJ_RUZYTO“, etwas zu Eudokia Armina steht, weiß ich nicht. Da müsste man bei den Arolsen Archives anfragen. Das habe ich (bisher?) nicht getan, weil mich eine andere Frage beschäftigt:

Bisher habe ich die neun Datensätze angegeben, die am 2.1.2025 zu „Eudokia Armina“ gefunden wurden.

Aber sie hatte sich mir doch als eine der „OST“-Arbeiterinnen der Hoffmann's Stärkefabriken Aktiengesellschaft in Bad Salzuflen vorgestellt⁸³ - in zwei Dokumenten:

Das erste Dokument war unter „Informationen über Ausländer aus Unterlagen von Sozialversicherungen und Arbeitsämtern des Kreises Lemgo“ (Listentyp 11) - im Archivbaum hier:

2. Registrierungen von Ausländern und deutschen Verfolgten durch öffentliche Einrichtungen, Versicherungen und Firmen (1939 - 1947)⁸⁴
 1. Durchführung der Alliiertenbefehle⁸⁵ zur Erfassung von Ausländern und deutschen Verfolgten sowie verwandte Dokumente⁸⁶
 2. Britische Besatzungszone in Deutschland⁸⁷
 1. Listen von Angehörigen der Vereinten Nationen, anderer Ausländer, deutscher Juden und Staatenloser, britische Zone⁸⁸
NW Unterlagen aus Nordrhein-Westfalen⁸⁹
051 Dokumente aus dem Landkreis Lemgo⁹⁰
11 Informationen über Ausländer aus Unterlagen von Sozialversicherungen und Arbeitsämtern des Kreises Lemgo⁹¹

Es war eine zweite Aufstellung der Betriebs-Krankenkasse der Firma Hoffmann's Stärkefabriken Aktiengesellschaft in Bad Salzuflen: die erste waren 65 Italiener⁹², diese hier listete 30 Bürgerinnen der Sowjetunion auf:

⁸³ Siehe Datei 376: „Anmerkungen zum Artikel ‚Mahnmal erinnert an Hinrichtung‘. Erstens: Für Iwan Tschidin (1899 – 1.11.1942), ‚Kgf.-Arb.-Kommando Nr. 1319‘, Hoffmann's Stärkefabriken AG in Bad Salzuflen, ‚Kgf.-M.-Stammlagers 326 VI. K‘, ‚Nr. 34607‘“ auf <https://upgr.bv-opfer-ns-militaerjustiz.de/uploads/Dateien/Links/NTK-Art-376.Mahnmal-erinnert-an-Hinrichtung.Erstens.F-Iwan-Tschidin.pdf>.

⁸⁴ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2>

⁸⁵ Der Internationale Tracing Service war der Internationale Suchdienst der alliierten Befreier – und nicht der des Roten Kreuzes; siehe Datei 255: „An den Herrn Kommandanten des KL Mauthausen... Heil Hitler!“. Stolpersteine in Madrid“ auf <http://www.afz-ethnos.org/index.php/memorial/162-stolpersteine-in-madrid>.

⁸⁶ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1>

⁸⁷ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2>

⁸⁸ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2-1>

⁸⁹ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2-1-NW>

⁹⁰ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2-1-NW-051>

⁹¹ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2-1-NW-051-11>

⁹² Datei 377: „Anmerkungen zum Artikel ‚Mahnmal erinnert an Hinrichtung‘. Zweitens: Die 65 Italiener auf der Liste der Betriebskrankenkasse der Firma Hoffmann's Stärkefabriken A.-G. in Bad Salzuflen“ auf <https://upgr.bv-opfer-ns-militaerjustiz.de/uploads/Dateien/Links/NTK-Art-377.Namen-65-Italiener-Hoffmann-StaerkeAG-Salzuflen.pdf>.

Name	geb. am	Nationalität	Wohnort	versichert von	versichert bis	beschäftigt bei	Verbleib
Iwanowa Anna	25.09.22	U.d.S.S.R.	Gorlowka	23.09.42	03.10.42	Hoffmann's Stärkefabr. A.G.	unbekannt
Dremina Natalia	12.05.12	Wischnic		23.09.42	03.10.42	Bad Salzflen.	"
Podkopagewa Maria	22.05.16	Romanicewa		23.09.42	03.10.42	"	"

2.1.2.1 / 70680644⁹³

Name	geb. am	Nationalität	Wohnort	versichert von	versichert bis	beschäftigt bei	Verbleib
Iwanowa Anna	25.09.22	U.d.S.S.R.	Gorlowka	23.09.42	03.10.42	Hoffmann's Stärkefabr. A.G.	unbekannt
Dremina Natalia	12.05.12	Wischnic		23.09.42	03.10.42	Bad Salzflen.	"
Podkopagewa Maria	22.05.16	Romanicewa		23.09.42	03.10.42	"	"

2.1.2.1 / 70680645⁹⁴

„Krankenkasse

[Stempel] Betriebs-Krankenkasse der Firma Hoffmann's Stärkefabriken A.-G., Bad Salzflen 14

British Zone Division 922 I.T.S. Offices Göttingen, Merkelstr. 3

Betrifft: Aufstellung einer namentlichen Liste, aus der die in der Zeit vom 3.9.39 bis 8.5.45 versichert gewesenen Personen nichtdeutscher Staatsangehörigkeit zu ersehen sind. Diese Listen sind nach Nationalitäten getrennt aufzustellen, jede Nation auf besonderem Bogen. Ich, Leiter der [Stempel] Betriebs-Krankenkasse der Firma Hoffmann's Stärkefabriken Aktiengesellschaft in [Stempel] Bad Salzflen erkläre hiermit, dass auf Grund der von meiner Dienststelle überprüften Unterlagen folgendes zu melden ist:

[Stempel] ITS 070

[handschriftlich] 10

Name	geb. am	Nationalität	Wohnort	versichert von	versichert bis	beschäftigt bei	Verbleib
Iwanowa Anna	25.09.22	U.d.S.S.R.	Gorlowka	23.09.42	03.10.42	Hoffmann's Stärkefabr. A.G.	unbekannt
Dremina Natalia	12.05.12	Wischnic		23.09.42	03.10.42	Bad Salzflen.	"
Podkopagewa Maria	22.05.16	Romanicewa		23.09.42	03.10.42	"	"

⁹³ <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70680644>

⁹⁴ <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70680645>

Prokowjewa Alexandra	10.04.01	Krochoroeska	23.09.42 - 03.10.42	"	"
Komarowa Darja	00.00.19	Gorlowka	23.09.42 - 03.10.42	"	"
Iwanowa Tatjana	05.02.21	"	23.09.42 - 03.10.42	"	"
Milodanowa ⁹⁵ Alexandra	21.12.12	Neu Gorlow	23.09.42 - 03.10.42	"	"
Glatzkowa Raissa	18.02.21	Jusowka	23.09.42 - 03.10.42	"	"
Armina Efdokia	01.03.12	Orlowka	12.10.42 - 02.10.44	"	"
Wertiko Nadja	12 ⁹⁶ .02.18	Geneletzia	12.10.42 - 03.10.44	"	"
Mintschenkowa Ewdokia	12.08.03	Stalingrad	27.11.42 - 19.04.43	"	"
Sakirkina Anastasia	04.09.22	"	27.11.42 - 19.04.43	"	"
Schestkowa Anna	23.10.13	"	27.11.42 - 19.04.43	"	"
Mereschkina Maria	22.01.20	"	27.11.42 - 19.04.43	"	"
Dokutschaewa Antonina	04.08.02	"	27.11.42 - 19.04.43	"	"
Busorukowa Nadeschda	22.07.22	"	27.11.42 - 19.04.43	"	"
Bosurokowa ⁹⁷ Maria	15.11.26	"	27.11.42 - 19.04.43	"	"
Mitinskaja Anna	15.10.12	"	27.11.42 - 19.04.43	"	"

⁹⁵ Die ersten drei Buchstaben aus einer anderen Liste ergänzt (auf dieser unlesbar).

⁹⁶ Auf der anderen Liste 13.2.1918.

⁹⁷ Auf der anderen Liste Busorukowa.

Posnikowa Matiwna ⁹⁸	14.09.90	"	27.11.42 - 19.04.43	"	"
Kowaljowa Ewdokijewa	06.08.14	"	27.11.42 - 19.04.43	"	"
Tolpigo Elisabetha	26.04.07	U.d.S.S.R. Stalingrad	27.11.42 - 19.04.43	Hoffmann's Stärkefabr. A.G.	unbe- kannt ⁹⁹
Makarowa Maria	12.02.03	"	27.11.42 - 19.04.43	Bad Salz- uflen.	"
Sawalanina Alexandra	08.06.21	"	27.11.42 - 19.04.43	"	"
Rjabkowa Anna	18.02.08	"	27.11.42 - 19.04.43	"	"
Arakanzowa Daria	00.00.97	"	27.11.42 - 19.04.43	"	"
Rineskaja Nina	31.01.26	"	27.11.42 - 19.04.43	"	"
Logenowa Soja	13.07.25	"	27.11.42 - 19.04.43	"	"
Makarowa Nina	15.01.27	"	27.11.42 - 19.04.43	"	"
Bondarewa Palageja	00.00.11	Kertsch	05.08.43 - 26.09.44	"	"
Streschakowa Wera	16.07.15	Jusowka	11.02.44 - 16.09.44	"	"

[handschriftlich] 30

[handschriftlich] 2 sheets

[Stempel] Betriebs-Krankenkasse der Firma Hoffmann's Stärkefabriken Aktiengesellschaft
(Unterschrift)“

Acht der 30 Frauen aus der Sowjetunion waren vom 23.9. bis zum 3.10.1942 dort „versichert“
und ihr „Verbleib unbekannt“:

Anna Iwanowa, geb. 25.9.1922,
Tatjana Iwanowa, geb. 5.2.1921,
Natalia Dremina, geb. 12.5.1912,
Maria Podkopagewa, geb. 22.5.1916,

⁹⁸ Auf der anderen Liste Matriona.

⁹⁹ 2. Seite auf <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70680645> mit dem Stempel ITS 071 und einer handschriftlichen 10.

Alexandra Prokowjewa, geb. 10.4.1901,
Darja Komarowa, geb. 1919,
Alexandra Milodanowa, geb. 21.12.1912,
Raissa Glatzkowa, 18.2.1921

Achtzehn von ihnen waren vom 27.11.1942 bis zum 19.4.1943 dort „versichert“ und ihr weiterer „Verbleib unbekannt“:

Ewdokia Mintschenkowa, geb. 12.8.1903
Anastasia Sakirkina, geb. 4.9.1922,
Anna Schestkowa, geb. 23.10.1913,
Maria Mereschkina, geb. 22.1.1920,
Antonina Dokutschaewa, geb. 4.8.1902,
Nadeschda **Busorukowa**, geb. 22.7.1922,
Maria **Bosurokowa** oder Maria Busorowka, geb. 15.11.1926,
Anna Mitinskaja, geb. 15.10.1912,
Matiwna Posnikowa oder Matriona Posnikowa, geb. 14.9.1890,
Ewdokijewa Kowaljowa, geb. 6.8.1914,
Elisabetha Tolpigo, geb. 26.4.1907,
Maria **Makarowa**, geb. 12.2.1903,
Nina **Makarowa**, geb. 15.1.1927,
Alexandra Sawalanina, geb. 8.6.1921,
Anna Rjabkowa, geb. 18.2.1908,
Daria Arakanzowa, geb. 1897,
Soja Logenowa, geb. 13.7.1925,
Nina Rineskaja, geb. 31.1.1926.

Nur bei Vieren von ihnen waren die Zeiten anders:

Efdokia Armina, geb. 1.3.1912, „versichert“ vom 12.10.1942 bis 2.10.1944,
Nadja Wertiko, geb. 12¹⁰⁰.2.1918, „versichert“ vom 12.10.1942 bis 3.10.1944,
Palageja Bondarewa, geb. 1911, „versichert“ vom 5.8.1943 bis 26.9.1944, und
Wera Streschakowa, geb. 16.7.1915, „versichert“ vom 11.2. bis 16.9.1944.

Die Tatsache, daß Efdokia Armina wie Nadja Wertiko seit dem 12.10.1942 bei Hoffmann's Stärkefabriken AG „versichert“ war, aber *einen Tag vor ihr nicht mehr*, war mir zuerst aufgefallen. Dadurch hatte sie sich mir vorgestellt.

Das zweite Dokument war unter „Informationen über Ausländer, die sich während des Kriegs im Kreis Lemgo aufhielten“ (Listentyp 7) - im Archivbaum hier:

2. Registrierungen von Ausländern und deutschen Verfolgten durch öffentliche Einrichtungen, Versicherungen und Firmen (1939 - 1947)¹⁰¹
 1. Durchführung der Alliiertenbefehle zur Erfassung von Ausländern und deutschen Verfolgten sowie verwandte Dokumente¹⁰²
 2. Britische Besatzungszone in Deutschland¹⁰³

¹⁰⁰ Auf der anderen Liste 13.2.1918.

¹⁰¹ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2>

¹⁰² <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1>

¹⁰³ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2>

1. Listen von Angehörigen der Vereinten Nationen, anderer Ausländer, deutscher Juden und Staatenloser, britische Zone¹⁰⁴
 NW Unterlagen aus Nordrhein-Westfalen¹⁰⁵
 051 Dokumente aus dem Landkreis Lemgo¹⁰⁶
 - 7 Informationen über Ausländer, die sich während des Kriegs im Kreis Lemgo aufhielten¹⁰⁷
 - RUS Nationalität/Herkunft der aufgeführten Personen: Russisch¹⁰⁸. Ursprüngliche Erhebung. Signatur: DE ITS 2.1.2.1 NW 051 7 RUS ZM¹⁰⁹. Anzahl Dokumente: 16
 Vormals und Fremdsignaturen: F 7/2613

Anmerkungen zur folgenden Abschrift:

Den Geburtsdaten gebe ich die Form TT/MM/JJ; ist nur die Jahreszahl angegeben (zum Beispiel „11“) steht also „00.00.11“.

Ab der „Laufenden Nummer“ 77 stehen hinter den Nachnamen gar keine Kommata mehr, vorher nur bei wenigen nicht. Das habe ich beibehalten, weil ich inzwischen „bei so etwas“ (Kleinigkeiten, die vermutlich keine Beachtung verdienen) die Sprache eines Toten für möglich halte. (Es darf gelacht werden!)

Hinter Feodora Koptschuk, Paraska Kolomiz, Maria Kumtschak, Warwara Nowochatiska und Jusia Slobadjan („Laufende Nummern“ 195-199) steht als Arbeitgeber möglicherweise eine Privatperson in Bad Salzuflen; diesen Namen habe ich gekürzt bzw. geschwärzt.

Auf der ersten Seite sind noch die Stempel „Category A 55 Search Bureau“ und „Copy 1 55 Search Bureau“.

„[Stempel] ITS 102

Gruppe ‚A‘

Kreis Lemgo

Stadt Bad Salzuflen

Der Stadtdirektor

Bad Salzuflen, den 20.8.1946.

Verzeichnis der seit dem 3. Sept. 1939 in hiesigen Fabriken beschäftigt gewesenen Angehörigen der vereinten Nationen. (Rußland)

Lfd. Nr.	Zu- und Vorname		Geburtstag	Arbeitgeber	Staatsangehörigkeit
1.	Esaian,	Genaias	31.04.23	Sperrholzwerk Günther G.m.b.H. Bad Salzuflen	Rußland ¹¹⁰
2.	Fairow,	Chalel	25.05.13	"	"
3.	Giljanitdinow,	Hiniar	05.05.10	"	"
4.	Emersakow,	Benalo	07.05.06	"	"

¹⁰⁴ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2-1>

¹⁰⁵ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2-1-NW>

¹⁰⁶ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2-1-NW-051>

¹⁰⁷ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2-1-NW-051-7>

¹⁰⁸ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2-1-NW-051-7-RUS>

¹⁰⁹ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2-1-NW-051-7-RUS-ZM>

¹¹⁰ 1. Seite mit dem Stempel ITS 102 und der handschriftlichen „31“, 2.1.2.1 / 70680548, ITS Digital Archive, Bad Arolsen auf <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70680548>.

5.	Chodshajew,	Peschmot	09.09.12	"	"
6.	Arajew,	Chalmurat	21.12.19	"	"
7.	Dschaldaschbei,	Abduharin	16.07.24	"	"
8.	Reyschtow,	Shallik	21.01.24	"	"
9.	Guliew,	Siet	17.01.27	"	"
10.	Museow,	Amsar	20.09.20	"	"
11.	Jakymenko,	Micheil	25.12.25	"	"
12.	Bjabez,	Andrei	01.11.24	"	"
13.	Badolow,	Sumbat	15.04.15	"	"
14.	Smalzer,	Wassilij	25.12.24	"	"
15.	Japesatzschej,	Iwan	13.05.20	"	"
16.	Melja,	Semen	22.09.16	"	"
17.	Prostow,	Dmitrij	15.10.14	"	"
18.	Truschkin,	Wassilij	19.03.09	"	"
19.	Wolosatijsk	Wassilij	13.07.25	"	"
20.	Dijkow	Wassilij	09.01.23	"	"
21.	Manrijkin	Michail	20.09.13	"	"
22.	Sabotin,	Boris	28.10.20	"	"
23.	Sljinijsch,	Alexej	15.09.20	"	"
24.	Petrow,	Anatolij	01.11.20	"	"
25.	Pamelko,	Wassilij	12.05.19	"	"
26.	Kostenko,	Iwan	31.09.22	"	"
27.	Charkow,	Michail	20.12.12	"	"
28.	Sakowenko,	Nikolai	10.05.24	"	"
29.	Mamirow,	Kahin	10.01.99	"	"
30.	Subanow,	Michael	26.09.07	Hoffmanns-Stärke- fabriken A.G.	"
31.	Kurganski,	Iwan	26.09.96	"	"
32.	Gentscharow,	Iwan	05.05.09	"	"
33.	Waseljew,	Fomofai	15.02.08	"	"
34.	Rosnik,	Saman	13.09.05	"	"
35.	Koschewnikow	Pawel	27.09.12	"	"
36.	Michajew,	Nikolai	07.12.18	"	"
37.	Strijeljez,	Iwan	10.11.98	"	"
38.	Karjakin,	Iwan	17.01.15	"	"
39.	Grigoriew,	Jakob	06.01.98	"	"
40.	Katschwoy,	Nikolay	22.02.13	"	"
41.	Krammen,	Nikolay	08.08.24	"	"
42.	Masslow,	Petro	23.07.14	"	"
43.	Morjanon	Nikolay	06.12.18	"	"
44.	Siljutin	Fedor	20.03.09	"	"
45.	Gotstew	Nikolay	09.08.09	"	"
46.	Bischtow,	Grogorij	04.02.02	"	" ¹¹¹

¹¹¹ 2. Seite mit dem Stempel ITS 103 und der handschriftlichen „32“, 2.1.2.1 / 70680549, ITS Digital Archive, Bad Arolsen auf <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70680549>.

47.	Possjakin,	Wassilij	12.09.23	"	"
48.	Wtulkin,	Iwan	15.01.06	"	"
49.	Winiaschewnigi	Iwan	07.11.24	"	"
50.	Moissejenko	Semjon	15.01.12	"	"
51.	Derjabow,	Alexander	17.06.21	"	"
52.	Kolisnokow	Alexej	04.02.01	"	"
53.	Grabdrachmanow,	Tojas	20.09.23	"	"
54.	Akopjan,	Andranik	05.08.19	"	"
55.	Arewjan,	Wasseliy	20.04.04	"	"
56.	Babajan,	Armanjak	01.05.98	"	"
57.	Schatschiturjan,	Chatschi	10.05.06	"	"
58.	Wurien,	Chalin	23.04.05	"	"
59.	Adamon,	Embrula	15.03.05	"	"
60.	Abason,	Manet	05.04.97	"	"
61.	Bjlan,	Iwan	12.05.08	"	"
62.	Heiduk,	Petro	11.11.11	"	"
63.	Nikulin,	Petro	15.07.18	"	"
64.	Melnik,	Iwan	22.09.15	"	"
65.	Belezky,	Franz	04.08.19	"	"
66.	Parschin,	Wasil	13.01.02	"	"
67.	Schochin,	Demistry	12.04.96	"	"
68.	Maruschko,	Koseina	01.11.98	"	"
69.	Soloton,	Kusma	24.10.01	"	"
70.	Tschernischenko,	Daniel	08.08.00	"	"
71.	Morosow,	Stephan	00.00.96	"	"
72.	Troskowski,	Iwan	10.01.17	"	"
73.	Tschumakow,	Gregor	01.01.04	"	"
74.	Borgsewier,	Sigismund	27.09.19	"	"
75.	Gribok,	Wasil	01.01.17	"	"
76.	Jaroschenko,	Wasil	20.07.22	"	"
77.	Pawlow,	Iwan	27.02.98	"	"
78.	Kusmenko	Maksim	05.02.99	"	"
79.	Pastembek	Opaas	01.01.98	"	"
80.	Penomarenko	Gregori	04.05.09	"	"
81.	Drobin	Timorfe	17.02.00	"	"
82.	Erschow	Iwan	05.01.00	"	"
83.	Klimon	Alfanasi	05.07.14	"	"
84.	Kutschugjan	Agaben	05.01.10	"	"
85.	Kalugin	Sachar	17.03.92	"	"
86.	Romanjenko	Iwan	24.09.06	"	"
87.	Prilugin	Konstantin	20.10.20	"	"
88.	Bindus	Alexi	08.04.02	"	"
89.	Belakon	Iwan	24.05.05	"	"
90.	Sotnikow	Wassili	18.12.04	"	"
91.	Awagimon	Wagan	22.04.94	"	"

92.	Junatzki	Alexi	17.03.06	"	"
93.	Beisow	Michel	12.11.21	"	"
94.	Rebrow	Sergei	25.09.97	"	"
95.	Walkin	Iwan	14.08.16	"	"
96.	Simafastow		10.11.09	"	"
97.	Eller		11.12.02	"	"
98.	Schnentdinkij			"	"
99.	Schterbakow	Gregori	29.07.25	"	"
100.	Turi	Michael	17.12.26	"	"
101.	Raschitow	Agast	28.12.28	"	"
102.	Bydanow	Konrad	28.06.26	"	"
103.	Wujasew	Wasseli	16.07.09	"	" ¹¹²
104.	Alpatow	Fjedor	13.02.01	"	"
105.	Laschkiewitsch	Michael	31.01.23	"	"
106.	Kosin	Wassili		"	"
107.	Koptew	Selge	28.09.09	"	"
108.	Latuchis	Alexander	11.03.98	"	"
109.	Kormischkow	Michael	22.12.07	"	"
110.	Sharkow	Anton	16.07.02	"	"
111.	Meskowka	Iwan	11.01.97	"	"
112.	Pwowsky	Alex	25.05.08	"	"
113.	Larkow	Gregori	01.01.15	"	"
114.	Petrow,	Sergej	20.10.08	"	"
115.	Kramow	Wawel	28.12.00	"	"
116.	Worobjew	Wasseli	17.03.11	"	"
117.	Gelubow	Wikeley	21.12.24	"	"
118.	Kulitschikin	Geraf.	28.07.21	"	"
119.	Beressenow	Alex	23.04.21	"	"
120.	Kudrin	Michael	03.11.08	"	"
121.	Danilien	Wikita	14.09.08	"	"
122.	Ataew	Musa	23.02.16	"	"
123.	Silener	Michael	17.09.98	"	"
124.	Werapaew	Iwan	20.02.01	"	"
125.	Zimbelisty	Wlad.	08.10.14	"	"
126.	Chartschenko	Stephan	29.07.10	"	"
127.	Wlassow	Michael	09.01.00	"	"
128.	Sukonzow	Jakob	15.09.09	"	"
129.	Iljin	Nikolei	22.02.26	"	"
130.	Lugawey	Semen	05.01.92	"	"
131.	Seldatow	Nikoley	09.05.98	"	"
132.	Nigoroschjw	Nik.	09.05.05	"	"
133.	Waljakin	Feodor	25.02.86	"	"
134.	Sucharokow	Pawel	21.07.08	"	"

¹¹² 3. Seite mit dem Stempel ITS 104 und der handschriftlichen „33“, 2.1.2.1 / 70680550, ITS Digital Archive, Bad Arolsen auf <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70680550>.

135.	Tadschibaew	Mohamed	15.06.18	"	"
136.	Lawren	Dimitri	14.08.98	"	"
137.	Podluschni	Afens	18.01.00	"	"
138.	Kikitenko	Vikt.	05.10.14	"	"
139.	Tschumak	Iwan	05.09.22	"	"
140.	Westerew	Dimitri	14.09.12	"	"
141.	Jarowey	Simion	20.07.12	"	"
142.	Kopylow	Alexy	05.02.24	"	"
143.	Trophimenke	Nicki	18.10.12	"	"
144.	Spirin	Alexander	12.02.02	"	"
145.	Grebenmikow	Iwan	12.02.02	"	"
146.	Kosotschein	Anat.		"	"
147.	Saweljen		04.05.09	"	"
148.	Pinkekskij		20.02.10	"	"
149.	Trefilow	Ago	25.10.09	"	"
150.	Jwaschenko		15.01.00	"	"
151.	Sukatschew		01.08.99	"	"
152.	Tischenan		27.05.25	"	"
153.	Alexandran		24.12.22	"	"
154.	Karew		28.12.23	"	"
155.	Rogshin		15.10.91	"	"
156.	Kalmikow		19.01.19	"	"
157.	Gosbegow		24.11.26	"	"
158.	Jelagin		15.12.02	"	"
159.	Mesenco		10.03.08	"	"
160.	Dawletbei		15.12.26	"	"
161.	Amerisanow		23.06.26	"	"
162.	Kwjatiskaj	Anton	06.04.24	"	" ¹¹³
163.	Utrobin	Iwan	05.11.25	"	"
164.	Achtamonow		23.04.99	"	"
165.	Iwanowa	Anna	25.09.22	"	"
166.	Dremina	Matalia	12.05.12	"	"
167.	Podkopagewa	Maria	22.05.16	"	"
168.	Prokowiewa	Anlexandra	10.04.01	"	"
169.	Komarowa	Daria	00.00.19	"	"
170.	Iwanowa	Tatjana	05.05.21	"	"
171.	Milodanowa	Alexandra	21.12.12	"	"
172.	Glatzkowa	Paissa	18.02.21	"	"
173.	Armina	Efdokia	01.03.12	"	"
174.	Wertiko	Nadja	13.02.18	"	"
175.	Mintschenkowa	Ewdokiwa	12.08.03	"	"
176.	Sakirkina	Anastasia	04.09.22	"	"
177.	Schestkowa	Anna	23.10.13	"	"

¹¹³ 4. Seite mit dem Stempel ITS 105 und der handschriftlichen „34“, 2.1.2.1 / 70680551, ITS Digital Archive, Bad Arolsen auf <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70680551>.

178.	Mereschkina	Maria	22.01.20	"	"
179.	Dokutschaewa	Antonina	04.08.02	"	"
180.	Busorukowa	Nadeschda	22.07.22	"	"
181.	Busorukowa	Maria	15.11.26	"	"
182.	Mitinskaja	Anna	15.10.12	"	"
183.	Posnikowa	Matriona	14.09.90	"	"
184.	Kowaljowa	Ewdokijewa	06.08.14	"	"
185.	Tolpigo	Elisabeth	26.04.07	"	"
186.	Makarowa	Maria	12.02.03	"	"
187.	Sawalanina	Alexandra	08.06.21	"	"
188.	Rjabkowa	Anna	18.02.08	"	"
189.	Arakanzowa	Daria	00.00.97	"	"
190.	Rineskaja	Nina	31.01.26	"	"
191.	Loginowa	Soja	13.07.25	"	"
192.	Makarowa	Nina	15.01.27	"	"
193.	Bondarewa	Palageja	00.00.11	"	"
194.	Streschakowa	Wera	16.07.15	"	"
195.	Koptschuk	Feodora	00.00.13	Paul R. Bad Salzuflen	"
196.	Kolomiz	Paraska	00.07.27	"	"
197.	Kumtschak	Maria	00.10.26	"	"
198.	Nowochatiska	Warwara	25.12.26	"	"
199.	Slobadjan	Jusia	12.01.24	"	"
200.	Luspin	Iwan	08.09.22	Hoffmanns-Stärkefabri- ken A.G. Bad Salzuflen	"
201.	Osekin	Iwan	25.03.11	"	"
202.	Bilye	Peter	10.05.23	"	"
203.	Anikowitsch	Peter	12.03.26	"	" ¹¹⁴

Die „Laufenden Nummern“ 165 bis 194 stimmen mit der oben wiedergegebenen Liste der Betriebs-Krankenkasse der Firma Hoffmann's Stärkefabriken A.-G., Bad Salzuflen (2.1.2.1 / 70680644¹¹⁵ und 70680645¹¹⁶) überein¹¹⁷.

¹¹⁴ „Verzeichnis der seit dem 3. Sept. 1939 in hiesigen Fabriken beschäftigt gewesenen Angehörigen der vereinten Nationen. (Rußland)“ vom Stadtdirektor von Bad Salzuflen vom 20.8.1946, 2.1.2.1 / 70680548-70680551, ITS Digital Archive, Bad Arolsen auf <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2-1-NW-051-7-RUS>.

¹¹⁵ <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70680644>

¹¹⁶ <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70680645>

¹¹⁷ Bis auf winzige Kleinigkeiten, die ich oben angegeben habe.

Bis jetzt ist Eudokia Armina, 1.3.1912 – 16.4.1945:

- die „Laufende Nummer“ 8 auf der Liste der toten „Russian“ des Landkreises Lemgo in der Gemeinde Brake, gestorben 16.4.1945, Sterbeurkunde 75, „Grab: ja“ (2.1.2.1 / 70680391¹²²);
- Armina, Eudokia. geb. am 1.3.12 in Mekäjewka, Russland, gest. am 16.4.45 in Brake, beerdigt am 21.4.45 auf dem Friedhof der Gemeinde Brake (2.1.2.1 / 70680396¹²³);
- Armina, Eudokia. geb. am 1.3.12 in Mekäjewka, Kr. Insowka, Russland, gest. am 16.4.45 in Brake, „Todesursache Lungenschwindsucht“, „Verbleib der Toten: Gemeindefriedhof Brake“ (2.1.2.1 / 70680397¹²⁴);
- Armina, Eudokia. geb. am 1.3.12 in Mekäjewka, Kr. Insowka, Russland, gest. am 16.4.45 in Brake, beerdigt am 21.4.45 Platz Nr. 6, Reihe Nr. 9, Grab Nr. 20, Sterberegister 75/45. „Dem Bericht ist ein genauer Lageplan (Skizze) der Ausländergräber des betreffenden Friedhofs beizufügen. In der Anlage“ (2.1.2.1 / 70680496¹²⁵);
- die „Laufende Nummer“ 124 auf einer Gräberliste unter dem Standesamt Brake Gemeinde Brake, geb. am 1.3.1912 in Mekajowka (2.1.2.1 / 70680517¹²⁶);
- ohne Nummer auf der Namensliste derer, „die sich ... aufgehalten haben“ (2.1.2.1 / 70792213¹²⁷);
- „Die Ostarbeiterin Eudokia Armina, wohnhaft in Leopoldshöhe, Kreis Lemgo, ist am 16. April 1945 um 15 Uhr 30 Minuten in Brake, Lindenhaus verstorben. Die Verstorbene war geboren am 1. März 1912 in Mekäjewka Kreis Insowka ... verwitwet. Todesursache: Lungenschwindsucht. Brake in Lippe, den 20. Januar 1950“ (2.2.2.2 / 76697043¹²⁸);
- „Bemerkung: Name und Wohnort der Eltern ist unbekannt“ (2.2.2.8 / 77132716¹²⁹);
- vielleicht jemand, der zu „Geburtsurkunden (Kindersuchdienst), Dokumente ohne zugehörige Signatur, Teil 177: Ordner ‚RUDOJ-RUZYTO‘. Signatur: 02020203 177¹³⁰. Anzahl Dokumente: 581“ gehört;
- Efdokia Armina, geb. 1.3.12 in Orlowka, UdSSR, „beschäftigt“ bei Hoffmann’s Stärkefabriken AG Bad Salzuflen vom 12.10.42-2.10.44, „Verbleib unbekannt“ (2.1.2.1 / 70680644¹³¹); und
- die „Laufende Nummer“ 173 beim Arbeitgeber Hoffmann’s Stärkefabriken AG, „Staatsangehörigkeit Rußland“ (2.1.2.1 / 70680551¹³²).

Und wenn man nur den Nachnamen „Armina“ bei „Suchen“¹³³ eingibt?

¹²² <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70680391>

¹²³ <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70680396>

¹²⁴ <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70680397>

¹²⁵ <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70680496>

¹²⁶ <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70680517>

¹²⁷ <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70792213>

¹²⁸ <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/76697043>

¹²⁹ <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/77132716>

¹³⁰ https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-2-2-3_02020203-177

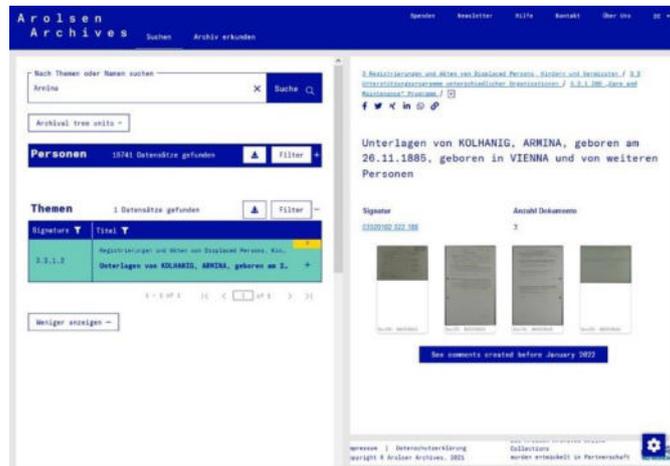
¹³¹ <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70680644>

¹³² <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70680551>

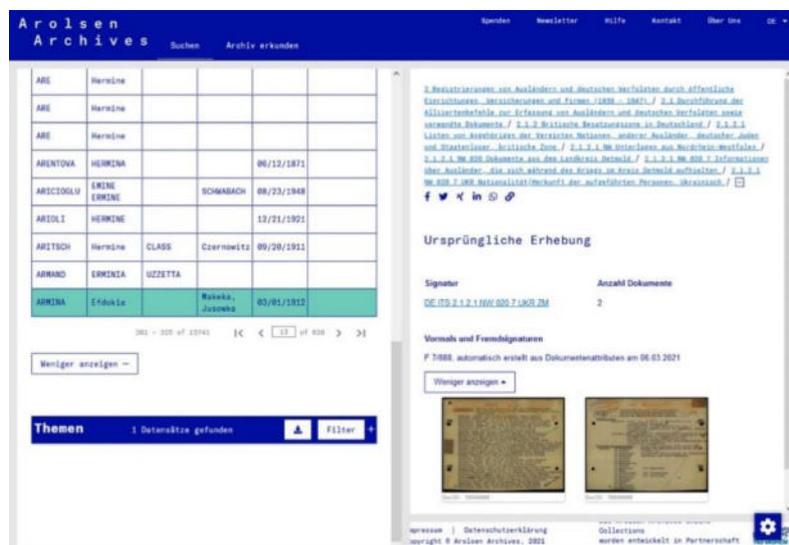
¹³³ <https://collections.arolsen-archives.org/search>



Beim Suchbegriff „Armina“ wurden am 2.1.2025 bei „Personen“ „15741 Datensätze gefunden“ und bei „Themen“ einer. Aber bei letzterem ist Armina ein Vorname und gehört nicht zu ihr.



Auf der 13. von 630 Seiten taucht sie auf: „Armina, Efdokia, geboren in Makeka, Jusowka am 1.3.1912.“



Wir sind jetzt im Kreis Detmold, im Archivbaum hier:

2. Registrierungen von Ausländern und deutschen Verfolgten durch öffentliche Einrichtungen, Versicherungen und Firmen (1939 - 1947)¹³⁴
 1. Durchführung der **Alliiertenbefehle** zur Erfassung von Ausländern und deutschen Verfolgten sowie verwandte Dokumente¹³⁵
 2. Britische Besatzungszone in Deutschland¹³⁶
 1. Listen von Angehörigen der Vereinten Nationen, anderer Ausländer, deutscher Juden und Staatenloser, britische Zone¹³⁷
NW Unterlagen aus Nordrhein-Westfalen¹³⁸
020 Dokumente aus dem Landkreis Detmold¹³⁹
7 Informationen über Ausländer, die sich während des Kriegs im Kreis Detmold aufhielten¹⁴⁰
UKR¹⁴¹ Nationalität/Herkunft der aufgeführten Personen: Ukrainisch¹⁴². Ursprüngliche Erhebung. Signatur:
DE ITS 2.1.2.1 NW 020 7 UKR ZM¹⁴³
Anzahl Dokumente: 2. Vormalis F 7/888

Auf der Landkarte hier:



Etwas größer:

¹³⁴ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2>

¹³⁵ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1>

¹³⁶ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2>

¹³⁷ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2-1>

¹³⁸ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2-1-NW>

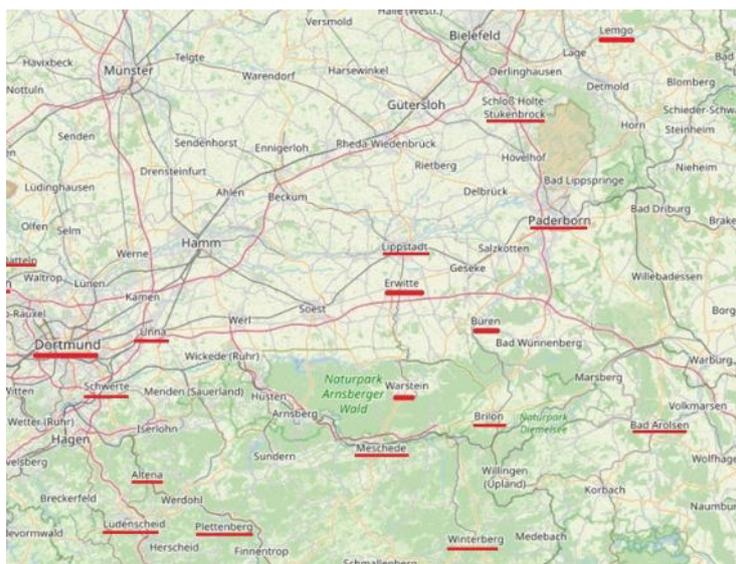
¹³⁹ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2-1-NW-020>

¹⁴⁰ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2-1-NW-020-7>

¹⁴¹ „Wir beschäftigen seit dem 6.d.M. 60 Stück Sowjetarbeiterinnen ukrainischen Volkstums, für die wir die erforderlichen Seifenkarten benötigen. Wir bitten um baldmögliche Zustellung derselben. Eine namentliche Aufstellung, aus der Sie die Personalien entnehmen können, fügen wir zu Ihrer Bedienung bei. Heil Hitler! (Handzeichen) 1 Anlage“; „Deutsche Gold- u. Silber-Scheideanstalt (DEGUSSA), Hiagwerk Brilon-Wald“ an das Bürgermeisteramt Brilon am 9.7.1942, 2.2.0.2 / 82483341, ITS Digital Archive, Bad Arolsen auf <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/82483341>. Vollständige Abschrift in Datei 336: „Der Getreidewirtschaftsverband Westfalen an die DEGUSSA: „1,5 Tonnen Stroh, zum Füllen von Strohsäcken, zur geflg. Bedienung. Heil Hitler!““ auf <https://upgr.bv-opfer-ns-militaerjustiz.de/uploads/Dateien/Links/NTK-Art-336.Strohsaecke-f-DEGUSSA.pdf>.

¹⁴² <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2-1-NW-020-7-UKR>

¹⁴³ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2-1-NW-020-7-UKR-ZM>



Schwerte¹⁴⁴, Unna¹⁴⁵, Altena-Lüdenscheid¹⁴⁶, Plettenberg, Meschede¹⁴⁷, Warstein¹⁴⁸, Erwitte¹⁴⁹, Lippstadt, Büren (Wewelsburg), Paderborn, Schloß Holte Stukenbrock¹⁵⁰, Gütersloh¹⁵¹, Lemgo

¹⁴⁴ Siehe S. 11 f. in Datei 234: „60 von 208 Namen: 13. Wera Beesan“ auf https://lisa.gerda-henkel-stiftung.de/binaries/navigation/9194/234_60_von_208_namen_13_wera_beesan.pdf?t=1594629547.

¹⁴⁵ „Der Autoschlosser zur Zeit Kriegsgefangene Michail Rjabinin, wohnhaft in Unna-Königsborn ... geboren am 4. September 1915 ... Todesursache: Erhängt auf Befehl des RF-SS u. Ch. d. Dt. Pol.“ (<https://collections.arolsen-archives.org/de/document/3674040>).

¹⁴⁶ „An alle Lagerführer der Ostarbeiterlager im Kreise Altena-Lüdenscheid. Betrifft: Exekution von zwei Ostarbeiterinnen im Konzentrationslager Paderborn. Nachdem bereits am 18. November 1942 ein Ostarbeiter ... in der Firma Lüdenscheider Metallwerke Busch-Jäger in Lüdenscheid durch den Strang hingerichtet wurde, sind nunmehr auch ... zwei Ostarbeiterinnen, die aus dem Lager der Firma Wilh. Schade, Plettenberg, geflohen waren ..., am Freitag, den 4. Dezember d.J., in der Nähe von Paderborn in einem Konzentrationslager in der gleichen Weise hingerichtet worden. Im Einvernehmen mit allen Partei- und Behördenstellen, in Sonderheit auf Wunsch der Geheimen Staatspolizei, soll dieses den in Ihrem Lager befindlichen Ostarbeitern bzw. Ostarbeiterinnen in geeigneter Form bekanntgegeben werden ... mit der Mahnung, ... sich vor allen Dingen im Lager diszipliniert und ordnungsgemäß aufzuführen. Heil Hitler! Kreissozialwalter“. Aus dem Rundschreiben 41/42 der Deutschen Arbeitsfront (DAF), Kreisverwaltung Altena-Lüdenscheid vom 11.12.1942. Abgebildet in Wulff E. Brebeck, Frank Huismann, Kirsten John-Stucke und Jörg Piron (Hrsg.): „Endzeitkämpfer. Ideologie und Terror der SS“, Berlin München 2011, 313. Vollständige Abschrift auf S. 10 f. in Datei 299: „Sonderbehandlung‘ 1942. Für Alexander Kaslow, Eugenij Skosarecy, Maria Markielowa und Halina Wolkowa“ auf <http://upgr.bv-opfer-ns-militaerjustiz.de/uploads/Dateien/Links/NTK-Art-299.Sonderbehandlung1942.F-A.Kaslow-E.Skosarecy-M.Markielowa-u-H.Wolkowa.pdf>.

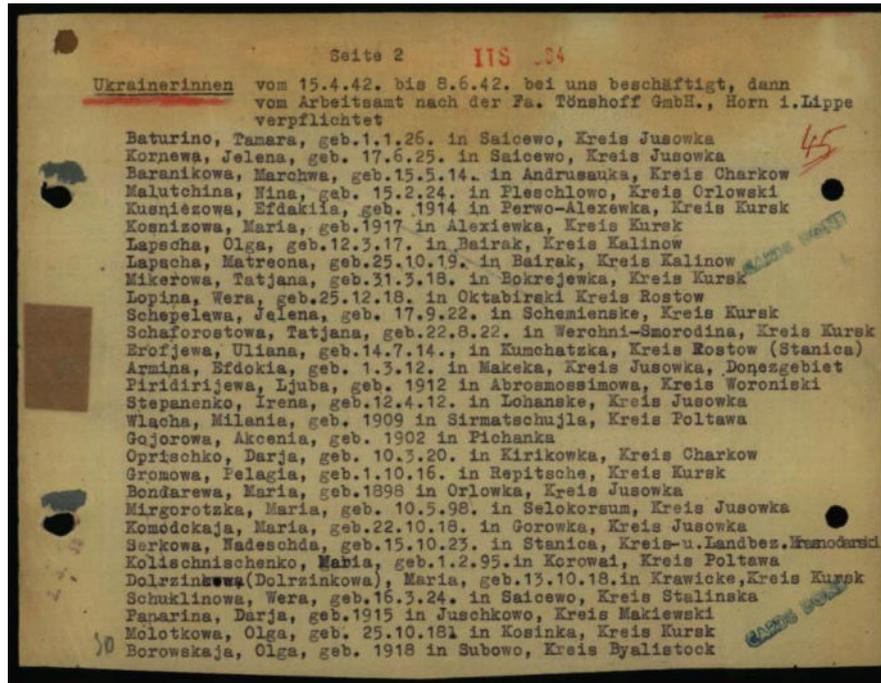
¹⁴⁷ „Der ‚Franzosenfriedhof‘ in Meschede“, Norderstedt 2018

¹⁴⁸ Datei 277: „Die sechs neuen Grabsteine in Warstein. Ein Bild sagt mehr als 1000 Worte“ auf http://www.hpgrumpe.de/ns_verbrechen_an_zwangsarbeitern_suttrop_warstein_meschede/277_Die_sechs_neuen_Grabsteine_in_Warstein.pdf.

¹⁴⁹ <https://www.schiebener.net/wordpress/der-gedenkstein-in-erwitte/>

¹⁵⁰ „Vom Verfassungsschutz bespitzelt, vom Bundespräsidenten gelobt. Seit 50 Jahren setzt sich ‚Blumen für Stukenbrock‘ für das Gedenken an NS-Opfer ein“; in „Westfälische Rundschau“, 29.9.2017 auf <http://upgr.bv-opfer-ns-militaerjustiz.de/uploads/Dateien/Presseberichte/WR20170929Stukenbrock50Jahre.pdf>.

¹⁵¹ „Nr. 4. Suttrop II, den 5. Januar 1945. Die Ostarbeiterin Maria Bawza, griechisch-katholisch, wohnhaft in Gütersloh, Lager: Mielewerke, ist am 5. Januar 1945 um 0 Uhr 40 Minuten in Suttrop verstorben. Die Verstorbene war geboren im Jahre 1922 in Chutor-Stawetki, Kreis Chitomir (Rußland).“ (Sterbeurkunde Standesamt Suttrop II). Maria Bawza ist die „Laufende Nr.“ 2 auf der „Liste der Patienten der Prov. Heilstätte Stillenberg mit der Nationalität „Rußland“ (2.1.2.1 / 70681954 -70681955, ITS Digital Archive, Bad Arolsen). Laut dieser Liste wurde sie am 3.10.1944 mit der „Diagnose“ „Schizophrenie“ „aufgenommen“ - und starb am 5.1.1945 an „Lungentuberkulose“. Siehe „Hier ruhen russische Bürger, in faschistischer Gefangenschaft bestialisch gequält“. Die Toten auf dem ‚Russischen Ehrenfriedhof des Anstaltsfriedhofs‘ der LWL-Klinik in



2.1.2.1 / 70596866¹⁵²

Anmerkungen zur Abschrift:

Die Daten trage ich in eine fünfspaltige Tabelle ein und gebe den Geburtsdaten die Form TT/MM/JJJJ.

„Seite 2

[Stempel] ITS 084¹⁵³

Ukrainerinnen vom 15.4.42. bis 8.6.42. bei uns beschäftigt, dann vom Arbeitsamt nach der Fa. Tönshoff GmbH., Horn i. Lippe verpflichtet

[handschriftlich] 45

[Stempel] CARDS DONE¹⁵⁴

Nachname	Vorname	Geburtstag	Geburtsort	Kreis
Baturino	Tamara	01.01.1926	Saicewo	Jusowka
Kornewa	Jelena	17.06.1925	Saicewo	Jusowka
Baranikowa	Marchwa	15.05.1914	Andrusauka	Charkow
Malutchina	Nina	15.02.1924	Pleschlowo	Orlovski
Kusniezowa	Efdakia	00.00.1914	Perwo-Alexewka	Kursk
Kosnizowa	Maria	00.00.1917	Alexiewka	Kursk
Lapscha	Olga	12.03.1917	Bairak	Kalinow
Lapscha	Matreona	25.10.1919	Bairak	Kalinow

Warstein-Suttrop“ auf <http://upgr.bv-opfer-ns-militaerjustiz.de/uploads/Dateien/Links/NTK-BUCH-RussEhrenfriedhofSuttrop-TextStand202001040.pdf>.

¹⁵² <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70596866>

¹⁵³ Die erste Zahl kann ich nicht gut lesen und bin mir nicht sicher.

¹⁵⁴ Der Stempel ist zweimal gesetzt.

Mikerowa	Tatjana	31.03.1918	Bokrejewka	Rostow
Lopina	Wera	25.12.1918	Oktabirski	Rostow
Schepelewa	Jelena	17.09.1922	Schemienske	Kursk
Schaforostowa	Tatjana	22.08.1922	Werchni-Smorodina	Kursk
Erofjewa	Uliana	14.07.1914	Kumchatzka	Rostow (Stanica)
Armina	Efdokia	01.03.1912	Makeka	Jusowka, Donezgebiet
Piridirijewa	Ljuba	00.00.1912	Abrosmossimowa	Woroniski
Stepanenکو	Irena	12.04.1912	Lohanske	Jusowka
Wlacha	Milania	00.00.1909	Sirmatschujla	Poltawa
Gojorowa	Akcentia	00.00.1902	Pichanka	
Oprischko	Darja	10.03.1920	Kirikowka	Charkow
Gromowa	Pelagia	01.10.1916	Repitsche	Kursk
Bondarewa	Maria	00.00.1898	Orlowka	Jusowka
Mirgorotzka	Maria	10.05.1898	Selokorsum	Jusowka
Komodckaja	Maria	22.10.1918	Gorowka	Jusowka
Serkowa	Nadeschda	15.10.1923	Stanica	Kreis- u. Landbez. Krasnodarski
Kolischnischenکو	Maria	01.02.1895	Korowai	Poltawa
Dolrzinkowa	Maria	13.10.1918	Krawicke	Kursk
Schuklinowa	Wera	16.03.1924	Saicewo	Stalinska
Panarina	Darja	00.00.1915	Juschkowo	Makiewski
Molotkowa	Olga	25.10.1918	Kosinka	Kursk
Boronowskaja	Olga	00.00.1918	Subowo	Byalistrok

Wer schrieb, daß diese „Ukrainerinnen vom 15.4.42. bis 8.6.42. bei uns beschäftigt, dann vom Arbeitsamt nach der Fa. Tönshoff GmbH., Horn i. Lippe verpflichtet“ wurden?

Rückseite:

„Seite 1¹⁵⁵

Aufstellung der seit 1939 beschäftigten ausländischen Gefolgschaftsmitglieder, die zu den Vereinten Nationen gehören.

[handschriftlich und umrandet] 12796

[handschriftlich] F-7-880

Zivilpersonen

- Jakimczuk, Anton, geb. 22.12.95. in Pasiczna/ Stanislaw, wohnhaft Lage, Bruchstr.¹⁵⁶
Eintritt b.uns 2.1.43. Austritt 23.1.43.
Vom Arbeitsamt Detmold an die Fa. Kursekopf, Detmold verpflichtet.
- Tjepkema, Saye, geb. 14.4.00., Geburtsort nicht angegeben.
wohnhaft Hiddesen b. Detmold, Haus Wiese¹⁵⁷ Holländer
Eintritt b.uns 2.4.43. Austritt 12.8.44.
Vom Arbeitsamt Detmold a.d.Fa. Lipp. EisenbahnindustrieA-G Hemmighausen verpflichtet.

¹⁵⁵ Wieso wird die „Seite 1“ nicht als erstes angezeigt?

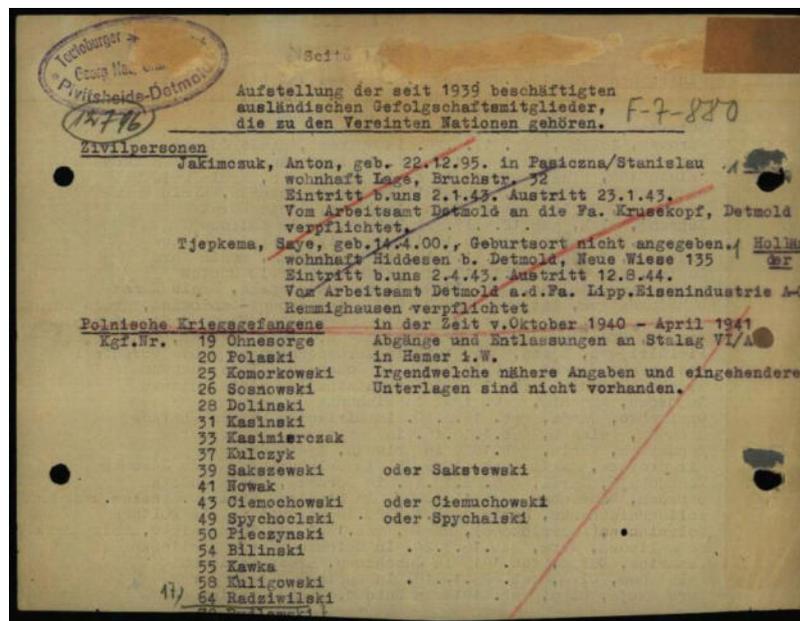
¹⁵⁶ Hausnummer weggelassen.

¹⁵⁷ Nummer weggelassen.

Polnische Kriegsgefangene		in der Zeit v. Oktober 1940 – April 1941
Kgf.Nr.	19 Ohnesorge	Abgänge und Entlassungen an Stalag VI/A
	20 Polaski	in Hemer i.W.
	25 Komorkowski	Irgendwelche nähere Angaben und eingehendere
	26 Sosnowski	Unterlagen sind nicht vorhanden.
	28 Dolinski	
	31 Kasinski	
	33 Kasimierczak	
	37 Kulczyk	
	39 Sakszewski	oder Sakstewski
	41 Nowak	
	43 Ciemochowski	oder Ciemuchowski
	49 Spychoclski	oder Spychalski
	50 Pieczynski	
	54 Bilinski	
	55 Kawka	
	58 Kuligowski	
17)	64 Radziwilski	

Vieles ist auf dem Dokument durchgestrichen.

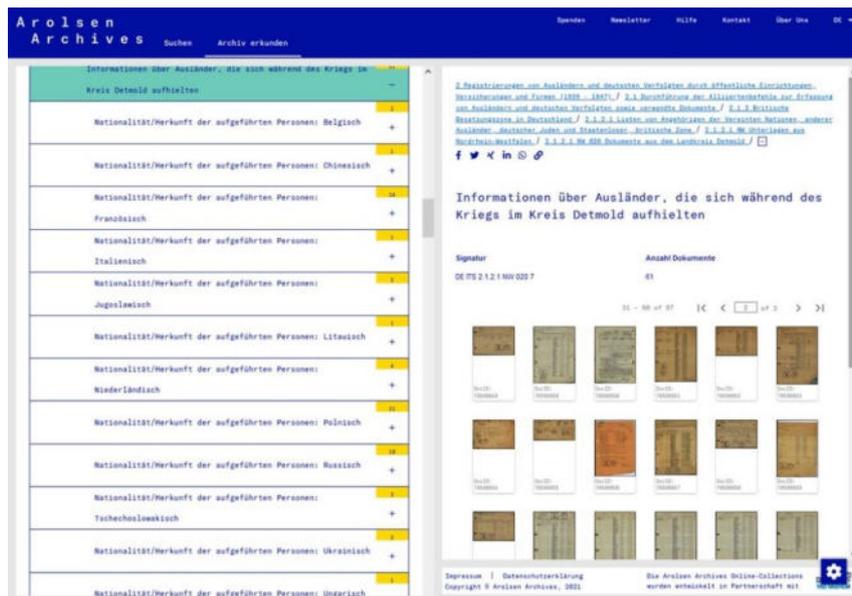
Oben links befindet sich ein Stempel, auf dem ich zunächst nur „Teutoburger“, „Georg Na“ und „Pivitsheide-Detmold“ lesen konnte. Da es wohl der Firmenstempel war, habe ich nach einem weiteren Dokument dieser Firma gesucht, auf dem der Stempel besser zu lesen sein würde.



2.1.2.1 / 70596866¹⁵⁸

Wenn diese Firma „Ukrainerinnen“ und „Polnische Kriegsgefangene“ zu ihren „Gefolgschaftsmitgliedern“ zählte, dann gab es vielleicht noch eine Liste. Ich blieb also im gleichen Listentyp 7 im Landkreis Detmold,

¹⁵⁸ <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70596866>



DE ITS 2.1.2.1 NW 020 7¹⁵⁹, Anzahl der Dokumente 61

wo sich 61 Dokumente wie folgt auf die „Nationen“ verteilen:

- 61 Informationen über Ausländer, die sich während des Kriegs im Kreis Detmold aufhielten
 „Nationalität/Herkunft der aufgeführten Personen“:
- 2 Belgisch
 - 1 Chinesisch
 - 14 Französisch
 - 1 Italienisch
 - 2 Jugoslawisch
 - 1 Litauisch
 - 4 Niederländisch
 - 11 Polnisch
 - 19 Russisch
 - 3 Tschechoslowakisch
 - 2 Ukrainisch¹⁶⁰
 - 1 Ungarisch

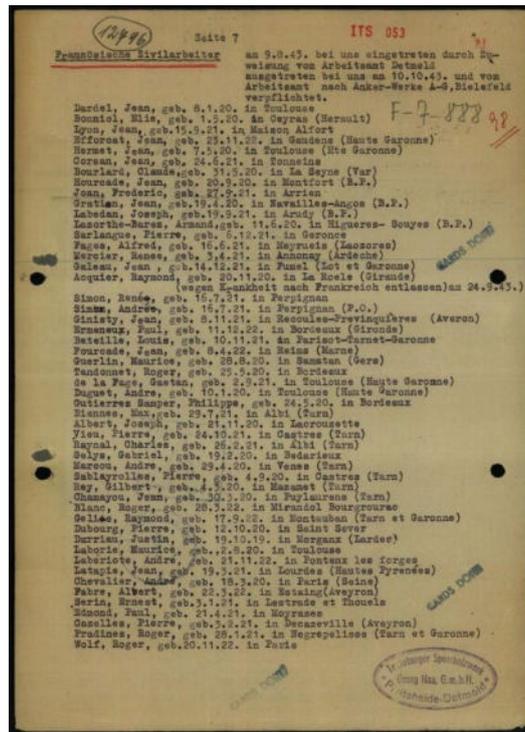
¹⁵⁹ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2-1-NW-020-7>

¹⁶⁰ 4.7.1942: „Wir haben deshalb vorgeschlagen, uns zu den Franzosen 50 – 60 Zivilrussinnen zuzuteilen. Soweit wir orientiert sind, können diese überall eingesetzt werden und sollen auch sehr leistungsfähig sein. Die Unterbringung könnte in dem erweiterten Gefangenenlager erfolgen, das nicht unmittelbar mit dem französischen Gefangenenlager in Verbindung gebracht wird.“ (2.2.0.2 / 82483339, ITS Digital Archive, Bad Arolsen auf <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/82483339>)

9.7.1942: „Wir beschäftigen seit dem 6.d.M. 60 Stück Sowjetarbeiterinnen ukrainischen Volkstums, für die wir die erforderlichen Seifenkarten benötigen. Wir bitten um baldmögliche Zustellung derselben. Eine namentliche Aufstellung, aus der Sie die Personalien entnehmen können, fügen wir zu Ihrer Bedienung bei. Heil Hitler! (Handzeichen) 1 Anlage“ (2.2.0.2 / 82483341, ITS Digital Archive, Bad Arolsen auf <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/82483341>).

Schreiben der „Deutsche Gold- u. Silber-Scheideanstalt (DEGUSSA), Hiagwerk Brilon-Wald“ an das Arbeitsamt Meschede (4.7.1942) und Bürgermeisteramt Brilon (9.7.1942). Vollständige Abschriften in Datei 336: „Der Getreidewirtschaftsverband Westfalen an die DEGUSSA: ‚1,5 Tonnen Stroh, zum Füllen von Strohsäcken, zur geflg. Bedienung. Heil Hitler!‘“ auf <https://upgr.bv-opfer-ns-militaerjustiz.de/uploads/Dateien/Links/NTK-Art-336.Strohsaecke-f-DEGUSSA.pdf>.

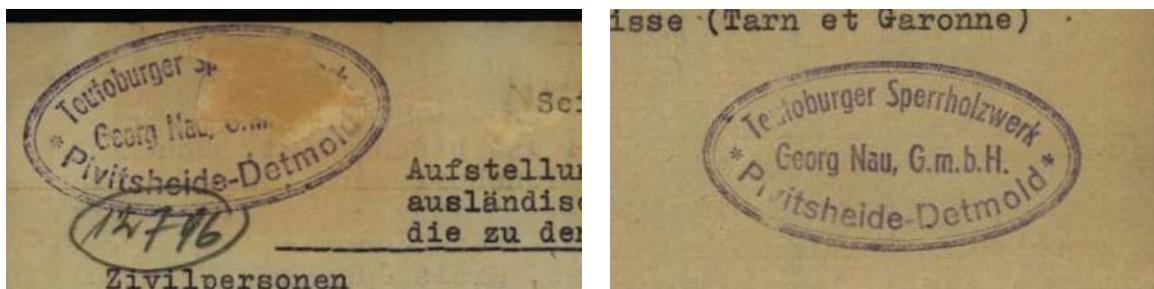
Ich fing vorne an, und nach kurzer Suche hatte ich „mein gesuchtes Dokument“



2.1.2.1 / 70596834¹⁶¹

„[handschriftlich und umrandet] 12796
Seite 7
[Stempel] ITS 053
Französische Zivilarbeiter
am 9.8.43. bei uns eingetreten durch Zuweisung vom Arbeitsamt Detmold
ausgetreten bei uns am 10.10.43. und vom Arbeitsamt nach Anker-Werke A-G,
Bielefeld verpflichtet. ...“

bzw. den ganzen Stempel gut lesbar gefunden:



„Teutoburger Sperrholzwerk Georg Nau, G.m.b.H.
Pivitsheide-Detmold“

¹⁶¹ <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70596834>

Also: Eudokia Armina war
vom 15.4. bis 8.6.1942

dann
vom 12.10.1942 bis 2.10.1944

Am 16.4.1945

Sklavenarbeiterin bei „Teutoburger Sperrholzwerk Georg Nau, G.m.b.H. in Pivitsheide-Detmold“,
bei der Tönshoff GmbH in Horn in Lippe und
bei Hoffmann's Stärkefabriken Aktiengesellschaft in Bad Salzuflen.

starb sie in Brake.

„Die Ostarbeiterin Eudokia Armina, wohnhaft in Leopoldshöhe, Kreis Lemgo, ist am 16. April 1945 um 15 Uhr 30 Minuten in Brake, Lindenhaus verstorben. Die Verstorbene war geboren am 1. März 1912 in Mekäjewka Kreis Insowka ... verwitwet. Todesursache: Lungenschwindsucht. Brake in Lippe, den 20. Januar 1950“ (2.2.2.2 / 76697043¹⁶²).

Bestimmt gibt es weitere Dokumente, allein vom „Lindenhaus“. Also: Was gibt es noch bei „Armina“?

Ach Gott, die erste Seite der Liste der toten RUS im Landkreis Lemgo¹⁶³ kennen wir ja schon:

The screenshot shows the Arolsen Archives website interface. At the top, there is a search bar with 'Armina' entered. Below the search bar, there is a table of search results for 'Personen'. The table has columns for Nachn., Vorn., Gebur., Gebu., Gebu., and Prien. The first row is highlighted in green and shows 'ARMINA Eudokia' with birth dates '03/01/1912'. Below the table, there is a preview of a document titled 'Ursprüngliche Erhebung' with the signature 'DE ITS 2.1.2.1 NW 051 3 RUS ZM' and a count of 33 documents. The document preview shows a yellowed page with text and a signature.

Und die so ähnlichen Dokumente¹⁶⁴ auch. Es sind ihrer drei. Weil eines von ihnen¹⁶⁵ (das dritte bzw. vierte) aber an zwei verschiedenen Stellen im Archivbaum eingeordnet ist - einmal unter „Signatur: DE ITS 2.1.2.1 NW 051 3 RUS ZM¹⁶⁶. Anzahl Dokumente 33. Vormalig AL

¹⁶² <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/76697043>

¹⁶³ Abschrift beider Seiten auf S. 2-5 in Datei 379: „Anmerkungen zum Artikel ‚Mahnmal erinnert an Hinrichtung‘. Viertens: Für Nadja Hazenko, 1924 – 3.5.1945, ‚wohnhaft in Vlotho, Russen Lager““ auf <https://upgr.bv-opfer-ns-militaerjustiz.de/uploads/Dateien/Links/NTK-Art-379.Mahnmal-erinnert-an-Hinrichtung.Viertens.F-Nadja-Hazenko.pdf>.

¹⁶⁴ Siehe oben Datensätze 2 bis 4.

¹⁶⁵ 2.1.2.1 / 70680397 auf <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70680397>

¹⁶⁶ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2-1-NW-051-3-RUS-ZM>

Arolsen Archives

Nach Themen oder Namen suchen
Armina

Archival tree units -

Personen 15741 Datensätze gefunden

Nachn.	Vorn.	Gebur.	Gebur.	Gebur.	Priso.
ARKINA	Eudokia				
ARKINA	Eudokia		Мексимова Кр.	03/01/1912	
ARKINA	Eudokia		Мексимова Кр.	03/01/1913	
ARKINA	Eudokia		Мексимова Кр.	03/01/1912	
ARKINA	Eudokia		Мексимова Кр.	03/01/1913	
ARKINA	Eudokia		Мексимова Кр.	03/01/1912	
ARKINA	Eudokia		Мексимова Кр.	03/01/1912	
ARKINA	Eudokia		Мексимова Кр.	03/01/1912	
ARKINA	Eudokia		Мексимова Кр.	03/01/1912	
ARKINA	EUDOKIA			03/01/1913	
ARKINA	EUDOKIA			03/01/1912	
ARNAUTS	Germania			05/18/1924	

Teil 20: Ordner "0020"

Signatur: 0020002 002
Anzahl Dokumente: 278

See comments created before January 2022

Arolsen Archives

Nach Themen oder Namen suchen
Armina

Archival tree units -

Personen 15741 Datensätze gefunden

Nachn.	Vorn.	Gebur.	Gebur.	Gebur.	Priso.
ARKINA	Eudokia				
ARKINA	Eudokia		Мексимова Кр.	03/01/1912	
ARKINA	Eudokia		Мексимова Кр.	03/01/1913	
ARKINA	Eudokia		Мексимова Кр.	03/01/1912	
ARKINA	Eudokia		Мексимова Кр.	03/01/1913	
ARKINA	Eudokia		Мексимова Кр.	03/01/1912	
ARKINA	Eudokia		Мексимова Кр.	03/01/1912	
ARKINA	Eudokia		Мексимова Кр.	03/01/1912	
ARKINA	Eudokia		Мексимова Кр.	03/01/1912	
ARKINA	EUDOKIA			03/01/1913	
ARKINA	EUDOKIA			03/01/1912	
ARNAUTS	Germania			05/18/1924	

Teil 4: Ordner "0004000"

Signatur: 0004000 000
Anzahl Dokumente: 222

See comments created before January 2022

„Die Ostarbeiterin Eudokia Armina, wohnhaft in Leopoldshöhe, ... ist am 16. April 1945 ... in Brake, Lindenhaus verstorben.“

Aber ein Dokument kennen wir noch nicht. Es ist das siebte auf der 14. Seite unter „Armina“, und ich habe es eben übersprungen:

Arolsen Archives

Nach Themen oder Namen suchen
Armina

Archival tree units -

Personen 15741 Datensätze gefunden

Nachn.	Vorn.	Gebur.	Gebur.	Gebur.	Priso.
ARKINA	Eudokia				
ARKINA	Eudokia		Мексимова Кр.	03/01/1912	
ARKINA	Eudokia		Мексимова Кр.	03/01/1913	
ARKINA	Eudokia		Мексимова Кр.	03/01/1912	
ARKINA	Eudokia		Мексимова Кр.	03/01/1913	
ARKINA	Eudokia		Мексимова Кр.	03/01/1912	
ARKINA	Eudokia		Мексимова Кр.	03/01/1912	
ARKINA	Eudokia		Мексимова Кр.	03/01/1912	
ARKINA	Eudokia		Мексимова Кр.	03/01/1912	
ARKINA	EUDOKIA			03/01/1913	
ARKINA	EUDOKIA			03/01/1912	
ARNAUTS	Germania			05/18/1924	

Ursprüngliche Erhebung

Signatur: DE 175 2 1 1 100 501 8 000 00
Anzahl Dokumente: 17

Vormals und Fremdsignaturen
F 0135/01, automatisch erstellt aus Dokumentenattributen am 06.03.2021-cvrf 0135/01, automatisch erstellt aus Dokumentenattributen am 06.03.2021-cvrf 0135/01, automatisch erstellt aus Dokumentenattributen am 06.03.2021-cvrf 0135/02, automatisch erstellt aus Dokumentenattributen am 06.03.2021

Weniger anzeigen

2. Registrierungen von Ausländern und deutschen Verfolgten durch öffentliche Einrichtungen, Versicherungen und Firmen (1939 - 1947)¹⁷⁴
 1. Durchführung der Alliiertenbefehle zur Erfassung von Ausländern und deutschen Verfolgten sowie verwandte Dokumente¹⁷⁵
 2. Britische Besatzungszone in Deutschland¹⁷⁶
 1. Listen von Angehörigen der Vereinten Nationen, anderer Ausländer, deutscher Juden und Staatenloser, britische Zone¹⁷⁷
 NW Unterlagen aus Nordrhein-Westfalen¹⁷⁸
 051 Dokumente aus dem Landkreis Lemgo¹⁷⁹
 - 9 Informationen über Ausländer aus dem Gesundheitsbereich des Kreises Lemgo¹⁸⁰
 RUS Nationalität/Herkunft der aufgeführten Personen: Russisch¹⁸¹. Ursprüngliche Erhebung. Signatur:
 DE ITS 2.1.2.1 NW 051 9 RUS ZM¹⁸²
 Anzahl Dokumente: 17
 Vormals und Fremdsignaturen: F 8/135/JP, F 8/135/JR, F 8/136/AHA, F 8/136/ZA.

Neben dem Listentyp 11 („Informationen über Ausländer aus Unterlagen von Sozialversicherungen und Arbeitsämtern des Kreises XY“) und dem Listentyp 7 („Informationen über Ausländer, die sich während des Kriegs im Kreis XY aufhielten“) gehören die „Informationen über Ausländer aus dem Gesundheitsbereich des Kreises XY“ (Listentyp 9) zu den ergiebigsten. Manche Listen von Krankenhäusern führen neben der Dauer der Behandlung und der Diagnose auch die Arbeitgeber auf, und kein Buch hat mir mehr über „den Nationalsozialismus“¹⁸³ beigebracht als die Liste der „ausländischen Patienten“ des Katholischen Krankenhauses (Dreifaltigkeits-Hospital) in Lippstadt, Hospitalstr. 4, vom 26.5.1950¹⁸⁴.

¹⁷⁴ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2>

¹⁷⁵ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1>

¹⁷⁶ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2>

¹⁷⁷ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2-1>

¹⁷⁸ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2-1-NW>

¹⁷⁹ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2-1-NW-051>

¹⁸⁰ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2-1-NW-051-9>

¹⁸¹ <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2-1-NW-051-9-RUS>

¹⁸² <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2-1-NW-051-9-RUS-ZM>

¹⁸³ Wer oder was ist das?

¹⁸⁴ 2.1.2.1 / 70681920 – 70681928 (18 Seiten), ITS Digital Archive, Bad Arolsen, einfach zum Anklicken auf <https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-1-2-1-NW-052-9-DIV-ZM>. Vollständige Abschrift S. 39-82 in Datei 358: „Tage im November II - Für Vida A. Lewi, geboren 27.5.1914 in Sarajewo“ auf <https://upgr.bv-opfer-ns-militaerjustiz.de/uploads/Dateien/Links/NTK-Art-358.Tage-i-November-II.F-Vida-Levi.pdf>.

Heil- u. Pflegeanstalt Lindenau Drake

Klasse

Name	Geburtsort - Ort	Heilanstalt	Zeit der Detektorung	Spezialdetektorung	gestorben an	Todesursache
Orshajko, Basil	1.3.1900	Jesetoria (Kra)	unbekannt	7.7.1945 - 26.3.1945	Lungenbr.	
Orshajko, Nikolai	26.9.1910	unbekannt	*	17.2.45 - 24.5.1945	Lungentuberkulose	
Arina, Endika	1.3.1912	Schijajoch	*	30.1.1945 - 16.4.1945	Lungentuberkulose	
Klause, Johann	17.2.1920	Schneberg	*	15.11.44 - 23.1.1945	peinlicher Störung	
Orshajko, Simeon	25.2.1911	Uzun k/Karow	*	7.5.45 - 24.8.1945	peinlicher Störung	
Orshajko, Tatjana	18.5.1927	Wielizka, Kr. Uzun	*	2.7.1944 - 20.8.1944	peinlicher Störung	
Kuznetsova, Anna	15.5.1925	Rikow	*	18.3.45 - 24.8.1945	peinlicher Störung	
Kovalenko, Alasa	15.1.1927	Wielizka, Kr. Uzun	*	6.4.1943 - 8.8.1943	peinlicher Störung	
Kaluzhnikowa, Hanna	25.4.1922	Wielizka, Kr. Uzun	*	13.1.43 - 3.9.1943	peinlicher Störung	
Karjaka, Maria	28.9.1921	Tschelinka, Kr. Patrikowsky	*	29.12.1944 - 23.12.44	peinlicher Störung	
Iakiv, Anna	6.12.1908	Wiederwinda	*	5.4.1945 - 25.4.1945	peinlicher Störung	
Seligenow, Nikolajewitsch	12.1.03	Karlow	*	21.10.42 - 8.9.1943	peinlicher Störung	
Schepbarowa, Anna	30.12.1905	Putzschikowa	*	3.7.42 - 23.6.42	peinlicher Störung	
Ponamarewa, Maria	15.6.1920	Wojanok	?	3.6.44 - 24.5.45	peinlicher Störung	
Krasnowa, Stefania	10.7.1921	Wielizka, Kr. Wozneska-Wielizka	unbekannt	28.5.43 - 8.8.1943	peinlicher Störung	
Ortschowa, Helene	1906 / 1910	Putzschikowa	*	20.5.43 - 21.6.1943	peinlicher Störung	
Diljajewsk, Isiro	5.6.1914	Kamjanka-Belzka	*	17.7.43 - 1.8.1943	peinlicher Störung	
Dutschowitsch, Antonia	1925	Tscheparschikow	*	21.6.43 - 6.8.1943	peinlicher Störung	
Lyuzjka, Iwan	15.10.1917	Liska, Ukraine	*	11.10.43 - 26.2.44	peinlicher Störung	
Chupryk, Prokop	5.1.1906	Hala, Ukraine	*	16.1.43 - 10.2.1943	peinlicher Störung	
Wakowitschuk, Justina	15.6.1907	Wasscharka, Kr. Wapnetzow	unbekannt	3.3.1944 - 24.1.1945	peinlicher Störung	
Lewitschukaja, Igda	10.6.22	?	unbekannt	15.4.45 - 24.8.1945	peinlicher Störung	
Wolchowa, Olga	25.10.1918	Jurjewka, Ukraine	*	15.2.1944 - 24.5.45	peinlicher Störung	
Wojanok, Anastasie	6.11.1920	Lajpowa, Kr. Tarnopol	*	17.2.43 - 6.4.1943	peinlicher Störung	
Saschukina, Galina	8.6.1925	Tscheparschikow	*	18.4.45 - 24.8.45	peinlicher Störung	
Schepbarowa, Marianna	1.1.1923	Wasscharka, Kr. Wapnetzow	*	12.2.45 - 8.5.1945	peinlicher Störung	
Schepbarowa, Marianna	5.2.29	Jassy	*	21.5.45 - 1.8.1944	peinlicher Störung	
Schepbarowa, Marianna	1922	Wapnetzow	*	21.4.45 - 11.12.45	peinlicher Störung	
Wojanok, Basil	24.1.1914	Wapnetzow	*	22.4.45 - 24.8.45	peinlicher Störung	

CERTIFIED TRUE EXTRACTS
OF THE ORIGINAL DOCUMENTS
HELD BY R.M. OFFICE.

E.C.J.M. van BANNING
RECORDS OFFICER
BRITISH ZONE DIVISION
INTERNATIONAL TRACING SERVICE

115 013

2.1.2.1 / 70680587¹⁸⁵

„[handschriftlich und umrandet] 11.821

Heil- u. Pflegeanstalt Lindenhaus Brake

Ausland

[Stempel] I.T.S. (B.Z.) Document No. V/1217 Lk. Lemgo

[Stempel] ITS 006

Name	Geburtstag	Ort	Land	Heimat- anschrift	Zeit der Unterbringung	Grund der Unterbringung	gestorben am	Todesursache
Drobjasko, Kostanjuk,	Wasili Nikolai	1.3.1900 28.8.1910	Jesparatoria (Krim) unbekannt	Russland "	unbekannt unbekannt	7.2.1945 - 28.3.1945 17.2.45 - 24.5.1945	Lungenkrebs Lungen- tuberkulose	
Armina,	Endokia	1.3.1912	Bekäjasjeska	"	Gorlewka, Kr. Jusowka	30.3.1945 - 16.4.1945	Lungen- tuberkulose	16.4.1945 + Lungen- schwindsucht
Klassen, Grebenjuk,	Johann Klimentij	12.2.1920 25.2.1891	Schöneberg Uman b/Karsow	" "	unbekannt unbekannt	15.14.44 - 23.1.1946 7.5.45 - 24.8.1945	geistiger Störung geistiger Störung	23.1.1946 + Enteritis
Grebenjuk, Kuzenko,	Tatjana Anna	18.5.1927 15.5.1925	Nebelinka, Kr. Uman Rikowo	" "	unbekannt unbekannt	2.7.1944 - 20.9.1944 18.3.45 - 24.8.1945	geistiger Störung geistiger Störung	
Kowalenko,	Alexej	15.3.1922	Bielocarkow, Kr. Kiew	"	unbekannt	6.4.1943 - 9.9.1943	geistiger Störung	
Kalaschnikowa,	Hanna	29.6.1922	Kolotschewsk, Kr. Kiew	"	unbekannt	13.3.43 - 9.9.1943	geistiger Störung	
Karjaka,	Maria	28.8.1921	Tschablinka, Kr. Petrikowsky	"	unbekannt	29.11.1944 - 21.12.44	geistiger Störung	
Iskiw, Seliwanow,	Anna Nikolajewitsch	6.12.1908 12.1.03	Niederwindra Kertsch	" "	unbekannt unbekannt	5.4.1945 - 26.4.1945 21.10.42 - 9.9.1945	geistiger Störung geistiger Störung	
Schterbakow, Ponamarewa,	Anna Marie	30.12.1905 15.8.1920	Rutschinkowa Nawjansk	" "	unbekannt unbekannt	8.7.42 - 23.8.42 3.6.44 - 24.8.45	geistiger Störung geistiger Störung	
Kresanowa,	Stefania	10.7.1921	Kosteler, Kr. Povazoka-Bestri__	"	unbekannt	29.5.42 - 8.9.45	geistiger Störung	

Gratschowa,	Matriona	1908/1910	Budjamowka	"	unbekannt	20.5.43	- 21.6.1943	geistiger Störung	21.6.1943 + Lungen- tuberkulose
Olijarnyk,	Petro	8.6.1914	Kamionka-Wolske	"	unbekannt	17.7.43	- 1.9.1943	geistiger Störung	
Matschnück,	Antonia	1925	Tschezepaschinzi	"	unbekannt	21.6.43	- 9.9.1943	geistiger Störung	
Lyszyk,	Iwan	3.5.1917	Lisko, Ukraine	"	unbekannt	11.9.43	- 26.3.44	geistiger Störung	
Chupryk,	Prokop	5.3.1906	Belz, Ukraine	"	unbekannt	16.1.43	- 10.2.1943	geistiger Störung	
Makowijtschuk,	Justina	15.8.1907	Muschkaria, Kr. Barstschow	"	unbekannt	3.3.1944	- 24.1.1946	geistiger Störung	
Lawlowskaja,	Lydia	10.4.22	?	"	unbekannt	15.4.45	- 24.8.1945	geistiger Störung	
Molotkowa,	Olga	25.10.1918	Jorlewka, Ukraine	"	unbekannt	15.2.1944	- 24.8.45	geistiger Störung	
Bojarska,	Anastasia	8.11.1908	Zargorsa, Kr. Tarnepol	"	unbekannt	17.2.43	- 8.4.1943	geistiger Störung	
Sassuchina,	Galina	6.6.1925	Tscherback	"	unbekannt	19.4.45	- 24.8.45	geistiger Störung	
Spakowskaja,	Nadjeshda	1.5.1923	Matschschytschy, Kr. Sluzk	"	unbekannt	13.2.45	- 6.5.1945	geistiger Störung	
Siwec,	Wladislawa	5.2.24	Teczyn	"	unbekannt	23.5.44	- 3.6.1944	geistiger Störung	
Snaöskyj,	Wolodymyr	1922	Roznaowka	"	unbekannt	23.4.45	- 31.12.45	geistiger Störung	
Wornenko,	Wasili	24.3.1924	Wer_lubewka	"	unbekannt	29.4.45	- 24.8.45	geistiger Störung	

[handschriftlich] 29

[Stempel] CERTIFIED TRUE EXTRACTS OF THE ORIGINAL DOCUMENTS
HELD BY a.m.source

(Unterschrift) Evan Banning

[Stempel] E.C.J.M. van Banning

RECORDS OFFICER BRITISH ZONE DIVISION
INTERNATIONAL TRACING SERVICE¹⁸⁶

¹⁸⁶ Liste der Heil- u. Pflegeanstalt Lindenhaus Brake, 2.1.2.1 / 70680587, ITS Digital Archive, Bad Arolsen auf <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70680587>.

Bis jetzt ist Eudokia / Efdokia / Endokia Armina, 1.3.1912 – 16.4.1945

- die „Laufende Nummer“ 8 auf der Liste der toten „Russian“ des Landkreises Lemgo in der Gemeinde Brake, gestorben 16.4.1945, Sterbeurkunde 75, „Grab: ja“ (2.1.2.1 / 70680391¹⁸⁷);
- Armina, Eudokia. geb. am 1.3.12 in Mekäjewka, Russland, gest. am 16.4.45 in Brake, beerdigt am 21.4.45 auf dem Friedhof der Gemeinde Brake (2.1.2.1 / 70680396¹⁸⁸);
- Armina, Eudokia. geb. am 1.3.12 in Mekäjewka, Kr. Insowka, Russland, gest. am 16.4.45 in Brake, „Todesursache Lungenschwindsucht“, „Verbleib der Toten: Gemeindefriedhof Brake“ (2.1.2.1 / 70680397¹⁸⁹);
- Armina, Eudokia. geb. am 1.3.12 in Mekäjewka, Kr. Insowka, Russland, gest. am 16.4.45 in Brake, beerdigt am 21.4.45 Platz Nr. 6, Reihe Nr. 9, Grab Nr. 20, Sterberegister 75/45. „Dem Bericht ist ein genauer Lageplan (Skizze) der Ausländergräber des betreffenden Friedhofs beizufügen. In der Anlage“ (2.1.2.1 / 70680496¹⁹⁰);
- die „Laufende Nummer“ 124 auf einer Gräberliste unter dem Standesamt Brake Gemeinde Brake, geb. am 1.3.1912 in Mekajowka (2.1.2.1 / 70680517¹⁹¹);
- ohne Nummer auf der Namensliste derer, „die sich ... aufgehalten haben“ (2.1.2.1 / 70792213¹⁹²);
- „Die Ostarbeiterin Eudokia Armina, wohnhaft in Leopoldshöhe, Kreis Lemgo, ist am 16. April 1945 um 15 Uhr 30 Minuten in Brake, Lindenhaus verstorben. Die Verstorbene war geboren am 1. März 1912 in Mekäjewka Kreis Insowka ... verwitwet. Todesursache: Lungenschwindsucht. Brake in Lippe, den 20. Januar 1950“ (2.2.2.2 / 76697043¹⁹³);
- „Bemerkung: Name und Wohnort der Eltern ist unbekannt“ (2.2.2.8 / 77132716¹⁹⁴);
- vielleicht jemand, der zu „Geburtsurkunden (Kindersuchdienst), Dokumente ohne zugehörige Signatur, Teil 177: Ordner ‚RUDOJ-RUZYTO‘. Signatur: 02020203 177¹⁹⁵. Anzahl Dokumente: 581“ gehört;
- Efdokia Armina, geb. 1.3.12 in Orlowka, UdSSR, „beschäftigt“ bei Hoffmann’s Stärkefabriken AG Bad Salzuflen vom 12.10.42-2.10.44, „Verbleib unbekannt“ (2.1.2.1 / 70680644¹⁹⁶); und
- die „Laufende Nummer“ 173 beim Arbeitgeber Hoffmann’s Stärkefabriken AG, „Staatsangehörigkeit Rußland“ (2.1.2.1 / 70680551¹⁹⁷).
- „Efdokia Armina, geb. 1.3.1912 in Makeka, Kreis Jusowka, Donezgebiet“, eine der 30 „Ukrainerinnen, vom 15.4.42. bis 8.6.42. bei uns [,Teutoburger Sperrholzwerk Georg Nau, G.m.b.H. Pivitsheide-Detmold“] beschäftigt, dann vom Arbeitsamt nach der Fa. Tönshoff GmbH., Horn i. Lippe verpflichtet“(2.1.2.1 / 70596866¹⁹⁸)

¹⁸⁷ <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70680391>

¹⁸⁸ <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70680396>

¹⁸⁹ <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70680397>

¹⁹⁰ <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70680496>

¹⁹¹ <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70680517>

¹⁹² <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70792213>

¹⁹³ <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/76697043>

¹⁹⁴ <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/77132716>

¹⁹⁵ https://collections.arolsen-archives.org/de/archive/2-2-2-3_02020203-177

¹⁹⁶ <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70680644>

¹⁹⁷ <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70680551>

¹⁹⁸ <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70596866>

- „Endokia Armina, geb. 1.3.1912 in Bekäjasjeska, Russland, „Heimatanschrift: Gorlewka, Kr. Jusowka“, „Zeit der Behandlung: 30.3. – 16.4.1945“ in der „Heil- und Pflegeanstalt Lindenhaus Brake“, „Grund der Unterbringung: Lungentuberkulose“, gestorben am 16.4.1945, „Todesursache: Lungenschwindsucht“ (2.1.2.1 / 70680587¹⁹⁹).

Also: Eudokia Armina war
vom 15.4. bis 8.6.1942

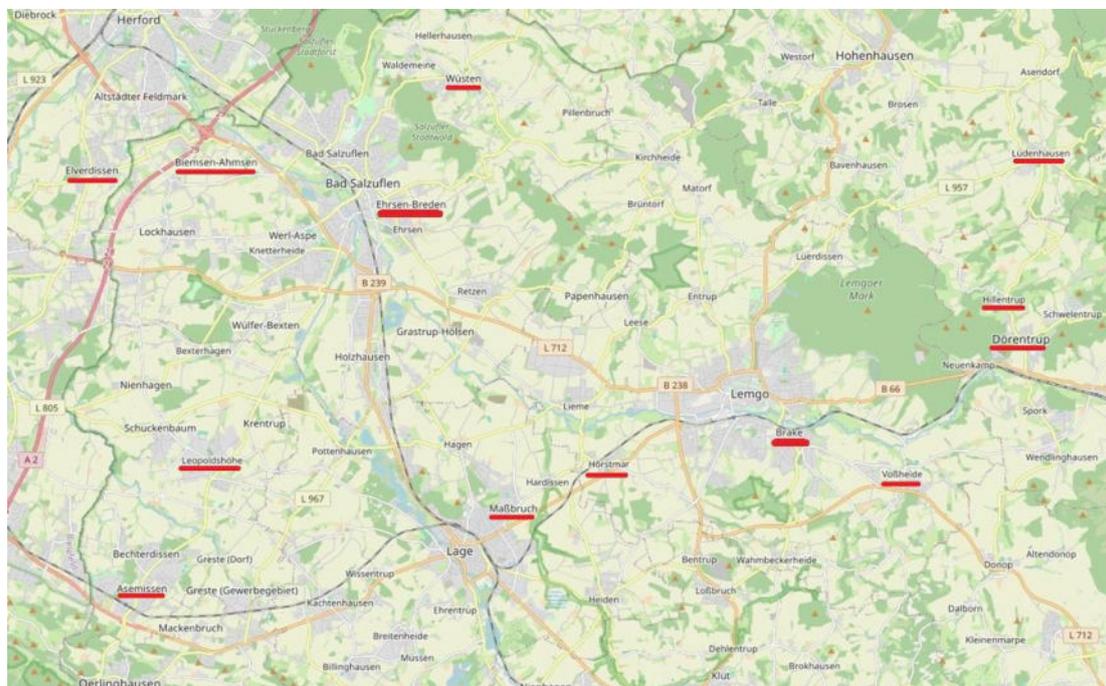
dann
vom 12.10.1942 bis 2.10.1944

vom 30.3. – 16.4.1945

16.4.1945

Zwangsarbeiterin bei „Teutoburger Sperrholzwerk Georg Nau, G.m.b.H. in Pivitsheide-Detmold“;
bei der Tönshoff GmbH.in Horn in Lippe;
bei Hoffmann’s Stärkefabriken Aktiengesellschaft in Bad Salzuflen;
in der „Heil- und Pflegeanstalt Lindenhaus Brake“,
„untergebracht“ wegen „Lungentuberkulose“.
„Die Ostarbeiterin Eudokia Armina, wohnhaft in Leopoldshöhe, Kreis Lemgo, ist am 16. April 1945 um 15 Uhr 30 Minuten in Brake, Lindenhaus verstorben. Die Verstorbene war geboren am 1. März 1912 in Mekäjewka Kreis Insowka ... verwitwet. Todesursache: Lungenschwindsucht. Brake in Lippe, den 20. Januar 1950“

Wo war sie vom 3.10.1944 bis zum 29.3.1945 – nach ihrer Sklavenarbeit bei Hoffmann’s Stärkefabriken Aktiengesellschaft in Bad Salzuflen und vor ihrer Unterbringung in der Heil- und Pflegeanstalt Lindenhaus in Brake? Was bedeutet „wohnhaft in Leopoldshöhe“?



Lemgo, Brake, Voßheide, Dörentrup, Oerlinghausen, Leopoldshöhe, Ehrsen-Breden, Biemsen-Ahmsen, Asemissen, Wüsten

¹⁹⁹ <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/70680587>

Ob es auch eine Versichertenkarte von Eudokia / Efdokia / Endokia Armina gibt – wie die von Jalina Beluk mit den beiden Arbeitgebern Gothe & Co., Kruppstr. 196²⁰⁰, und Ludwig Lindgens Lederwerke²⁰¹, Düsseldorfer Str. 242 (Kassenberg), und dem jeweiligen „Eintritt“ und „Austritt“ und dem dicken fetten Stempel „Ost“?

„Neur. Störungen“²⁰²

**Vier Augen sehen mehr als zwei,
sechs mehr als vier, acht mehr als sechs ...!
Jugend forscht im ITS!²⁰³**

²⁰⁰ https://www.muelheim-ruhr.de/cms/fa_elektro-apparate_gothe_co_gmbh.html abgerufen im Dezember 2022 für Datei 308: „Du mußt genauer hinsehen!“ Jalina Beluk bei Ludwig Lindgens KG Lederfabrik“ auf https://lisa.gerda-henkel-stiftung.de/binaries/navigation/10850/308_jalina_beluk_bei_ludwig_lindgens_kg_lederfabrik.pdf?t=1672995887.

²⁰¹ https://commons.wikimedia.org/wiki/File:LederfabrikLindgens_Hinweisschild.jpg, abgerufen im Dezember 2022 für Datei 308: „Du mußt genauer hinsehen!“ Jalina Beluk bei Ludwig Lindgens KG Lederfabrik“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2022/12/308.-Jalina-Beluk-bei-Ludwig-Lindgens-KG-Lederfabrik.pdf>.

²⁰² Versichertenkarte von Jalina Beluk, 2.2.2.1 / 71422732, ITS Digital Archive, Bad Arolsen auf <https://collections.arolsen-archives.org/de/document/71422732>. Siehe Datei 308: „Du mußt genauer hinsehen!“ Jalina Beluk bei Ludwig Lindgens KG Lederfabrik“ auf <https://upgr.bv-opfer-ns-militaerjustiz.de/uploads/Dateien/Links/NTK-Art-308.JalinaBeluk-bei-LindgensKG-Lederfabrik.pdf>.

²⁰³ „ITS – International Tracing Service. Ein neuer Name und eine neue alte Bitte“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2019/09/182.-ITS-ein-neuer-Namen-und-eine-neue-alte-Bitte.pdf>. Vgl. <https://www.schiebener.net/wordpress/ein-grabstein-erzaehlt-teil-3-und-schluss-ich-habe-einen-traum/>; siehe S. 26-29 in „Opfer“. Zur Unbrauchbarkeit eines Begriffes. Anna Tscherewko, Olga Aleschina, Wasil Bortnik, Konrad Adenauer, Kurt Schumacher, ...“ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2019/03/147.-Opfer-Zur-Unbrauchbarkeit-eines-Begriffs.pdf>.



Kennzeichen „OST“²⁰⁴

„Wie in jedem größeren Unternehmen im ‚Dritten Reich‘ waren nach Angaben von Historiker Meyer beispielsweise bis zu 70 Zwangsarbeiter zeitgleich in den Hoffmann’s Stärkefabriken im Einsatz – zunächst französische, später russische Kriegsgefangene.“

„Ähnlich der Stigmatisierung durch den ‚Judenstern‘ mussten auch die polnischen Zwangsarbeiter stets sichtbar ein Zeichen auf der rechten Brustseite der Kleidung tragen – ein violettees ‚P‘ auf gelbem, violett umrahmten Grund.“²⁰⁵

²⁰⁴ Kennzeichen für Zwangsarbeiter aus der Sowjetunion. Bilddatensatz von Doc.Heintz – Lizenziert unter CC BY-SA 3.0 über Wikimedia Commons. Siehe Datei 296: „8.3.1944, Arbeitsamt Arnsberg: ‚Arbeitskräfte, besonders Polen, weigern sich in vielen Fällen das >Ost< zu tragen“ auf <http://upgr.bv-opfer-ns-militaerjustiz.de/uploads/Dateien/Links/NTK-296.-Arbeitsamt-Arnsberg-8.3.1944-Ostarbeiter.pdf>.

²⁰⁵ Thomas Reineke: „Mahnmal erinnert an Hinrichtung“, „Lippische Landes-Zeitung“, 29.11.2024, Bad Salzuflen, S. 17. Vgl. S. 28 ff. in Datei 379: „Anmerkungen zum Artikel ‚Mahnmal erinnert an Hinrichtung‘. Viertens: Für Nadja Hazenko, 1924 – 3.5.1945, ‚wohnhaft in Vlotho, Russen Lager““ auf <https://www.schiebener.net/wordpress/wp-content/uploads/2025/01/379.-Anmerkungen-zum-Artikel-Mahnmal-erinnert-an-Hinrichtung.-Viertens.-Fuer-Nadja-Hazenko.pdf>.